

Brieven van J.M. Gantois aan J.M. Perrot, 1925-1943

Met een inleiding en aantekeningen door
Dr. Eric Defoort
Oudenaarde (B)

Inleiding.

De geschiedenis van de Frans-Vlaamse beweging is voor de Fransen een grote onbekende. De verklaring hiervoor ligt in sterke mate bij het marginale karakter ervan en bij een taalbarrière die de Fransen belet kennis te nemen van een beweging waarin het Nederlands of een Vlaams dialect als voertaal werd gebruikt. Toch blijft de geschiedenis van het regionalisme in Frankrijk onvolledig zolang die van de Frans-Vlaamse beweging er niet in opgenomen is. De uitgave van documenten met betrekking tot die beweging kan deze leemte helpen vullen.

Priester Jean Marie Gantois (1904-1968) was een van de meest prestigieuze leden van de Frans-Vlaamse beweging. Tussen 1924 en 1944 kwam hij naar voren als de leider ervan. Bij de Bevrijding werd hij tot enkele jaren gevangenis veroordeeld, maar werd daarna terug actief ofschoon hij zelfs niet eens een flauwe afspiegeling van zijn vooroorlogs prestige kon terugwinnen. De collaboratie en de daaropvolgende epuratie zijn hem fataal geweest. Sedert meerdere jaren proberen wij, als verantwoordelijke voor de „Bibliotheek de Franse Nederlanden” op de universitaire campus te Kortrijk, een verzameling aan te leggen van privé-archieven m.b.t. de Frans-Vlaamse beweging in de 19de en 20ste eeuw, die nu nog verspreid zitten in Frankrijk, België en Nederland. Wanneer de originele stukken niet kunnen gedeponeerd worden, dan proberen wij er microfilms of fotokopieën van te bekomen. De archieven van priester Gantois zelf zouden kort na zijn dood vernietigd zijn. Dit betreuenswaardige feit stimuleert alleen maar onze zoektocht naar zijn brieven die berusten bij zijn correspondenten van weleer.

Enige jaren terug kreeg de „Bibliotheek de Franse Nederlanden” van Herry Caoussin, voormalig secretaris van de Bretonse priester Jean Marie Perrot, een klein dossier met 18 brieven van Gantois aan Perrot. Deze brieven beslaan de periode 1925 tot 1943 die op enkele jaren na overeenkomt met het bestaan van het „Vlaamsch Verbond”, de speerpunt van de Frans-Vlaamse beweging in de eerste helft van onze eeuw. Deze briefwisseling - of eerder dat wat er van overblijft, want de brieven geschreven tussen augustus 1932 en november 1940 zijn verdwenen - is een produkt van één van de kerngedachten bij Gantois: de Frans-Vlaamse beweging moet zichzelf situeren in een brede context door zijn belangstelling voor

Lettres de J.M. Gantois à J.M. Perrot, 1925-1943

introduites et annotées par
Dr. Eric Defoort
Oudenaarde (B)

Introduction.

L'histoire du mouvement flamand de France est mal connue des Français. Cela s'explique en grande partie par le caractère marginal du phénomène et par la barrière linguistique qui empêche les francophones de prendre connaissance d'un mouvement qui se sert souvent du néerlandais ou du dialecte flamand. Néanmoins l'histoire des régionalismes en France serait incomplète s'il lui manquait celle du mouvement flamand. L'édition de documents concernant ce mouvement peut aider à combler cette lacune.

L'abbé Jean Marie Gantois (1904-1968) fut un des hommes prestigieux du mouvement flamand en France. Entre 1924 et 1944, il fit figure de leader. Condamné à quelques années de prison, il fit bientôt sa réapparition sans toutefois retrouver ne fût-ce qu'un reflet de son prestige d'avant-guerre. La collaboration et l'épuration lui avaient été fatales. Depuis plusieurs années, en tant que responsable de la «Bibliothèque des Pays-Bas Français» au campus universitaire de Courtrai, nous nous efforçons de réunir des archives privées concernant le mouvement flamand en France au XIXème et XXème siècles et qui sont actuellement éparpillées en France, en Belgique et aux Pays-Bas. A défaut de dépôt des originaux, nous tentons d'en obtenir des microfilms ou des photocopies. Les archives de l'abbé Gantois lui-même auraient été détruites peu après sa mort. Ce fait déplorable ne pouvait que stimuler notre recherche de ses propres lettres chez ses correspondants d'antan.

Il y a quelques années Herry Caoussin, ancien secrétaire de l'abbé breton Jean Marie Perrot, faisait don à la «Bibliothèque des Pays-Bas Français» d'un petit dossier contenant 18 lettres de l'abbé Gantois à Perrot. Ces lettres s'échelonnent entre 1925 et 1943, période qui couvre à quelques années près l'existence du «Vlaamsch Verbond», fer de lance du mouvement flamand de France dans la première moitié de ce siècle. Cette correspondance - ou plutôt ce qui en reste, car les lettres écrites entre août 1932 et novembre 1940 ont disparu - est un des produits concrets d'une des idées maîtresses de Gantois: le mouvement flamand de France doit se situer dans un large contexte en s'intéressant aux efforts analogues en Bretagne, en Alsace et en Provence. Gantois n'arrête pas d'insister sur la nécessité d'un intérêt mutuel. Chaque mouvement national devrait être conscient que son entreprise ne fait que participer à un réveil général

analoge inspanningen in Bretagne, de Elzas en de Provence. Gantois houdt niet op te wijzen op de noodzaak van een wederzijdse belangstelling. Elke nationale beweging zou er zich van bewust moeten zijn dat zij slechts een onderdeel is van een algemene opleving van de nationale minderheden binnen de Franse staatsgrenzen. In dit perspectief hecht Gantois een groot belang aan contact met de andere bewegingen. In vele gevallen zijn zijn contacten persoonlijk en rechtstreeks.

Als jonge seminarist van 21 jaar krijgt hij in september 1925 geldelijke steun van de Roobeekse industrieel Achilles Glorieux om een reis naar Bretagne te maken. Daar vertegenwoordigt hij de Frans-Vlaamse beweging op het jaarlijks congres van „Bleun Brug” dat geleid wordt door de priester Jean Marie Perrot. „Bleun Brug” werd in 1905 opgericht onder het impuls van Perrot, en poneert de culturele en taalkundige Bretonse strijd en een militant katholicisme als een twee-eenheid. Het tijdschrift Feiz ha Breiz, de spreekbuis van „Bleun Brug” en die eveneens door Perrot geleid wordt, is hierover formeel: laïcisme en jacobinisme enerzijds, Bretons en katholiek anderzijds, zijn alleen maar synoniemen.

In 1925, het ogenblik waarop Gantois kennis maakt met Perrot, is „Bleun Brug” in volle ontwikkeling. Sedert het einde van de oorlog hebben er zich wijzigingen voorgedaan binnen in de Bretonse beweging. Een nieuwe groep „Breiz Atao” predikt openlijk het nationalisme maar houdt zich tegelijkertijd aan strikte filosofische neutraliteit, zodat katholieken en ongelovigen er tot een nauwe samenwerking kunnen komen. Om beter te kunnen reageren tegen de grote aantrekkingskracht die „Breiz Atao” op de jonge Bretoenen uitoefent, probeert Perrot zijn „Bleun Brug” en het blad Feiz ha Breiz meer de inhoud te geven van een katholiek geïnspireerde nationalistische beweging. Vooral priester Madec, een nieuwkomer en medewerker van Perrot, dringt aan op een versnelde evolutie in die zin. Maar de bisschop waakt en licht vrij vlug Perrot in over zijn „ongerustheid”. Maar de koerswijziging wordt volgehouden, vooral onder druk van Madec. Deze laatste start in 1927 met zijn blad La Patrie Bretonne die met een radicalere opstelling het terrein moet voorbereiden voor een kordatere Bretonse strijdvaardigheid binnen „Bleun Brug”. Maar in de loop van de herfst van ditzelfde jaar spreekt monseigneur Duparc een niet mis te verstane veroordeling uit. Perrot onderwerpt zich onmiddellijk en keert terug naar de oorspronkelijke geaardheid van „Bleun Brug”, terwijl Madec en enkele vrienden die meer het politieke aspect op het oog hebben, hun ontslag nemen bij „Bleun Brug” om onverstoord verder te kunnen gaan, o.a. in de beweging „Adsao”.

Het is in deze context dat Gantois persoonlijk kennis maakt met Perrot. Vanuit Frans-Vlaanderen beoordeelt Gantois de Bretonse situatie; hij vergelijkt ze met die in Frans-Vlaanderen; hij keurt goed of af en spaart zijn raadgevingen niet. De twee activistische priesters praten over de relatie tussen geestelijken en leken, tussen katholieken en ongelovigen, tussen culturele en politieke actie, tussen nationalistische beweging en katholieke actie. Deze briefwisseling toont overduidelijk aan dat op datzelfde ogenblik Gantois ook contacten met andere leiders van de Bretonse beweging onderhoudt, zoals Madec van „Adsao”, Mordrel en Debauvais van „Breiz Atao”. Het is meer dan waarschijnlijk dat Gantois in brieven aan hen de accenten anders legt. Tussen januari 1927 en april 1928 doet hij zijn militaire dienst in het garnizoen van Metz waar hij als bibliothecaris van de „Cercles des Officiers” over een vrij grote bewegingsvrijheid beschikt. Hij blijft in contact met de Bretonse activisten, waaronder Perrot. In de drie brieven die uit deze periode zijn overgebleven, nemen de gebeurtenissen in Elzas-Lotharingen een grote plaats in. Het is duidelijk dat Gantois er zijn tijd niet verliest en er nuttige contacten legt. Het is niet toevallig

des nationalités à l'intérieur de l'hexagone. Dans cette optique, Gantois attache très tôt une grande importance aux contacts avec les autres mouvements. Dans bien des cas, ses contacts sont personnels et directs.

Jeune séminariste de 21 ans, il obtient en septembre 1925 l'aide financière de l'industriel roubaisien Achilles Glorieux pour faire un voyage en Bretagne. Là il fait entendre la voix du mouvement flamand au congrès annuel du «Bleun Brug», dirigé par l'abbé Jean Marie Perrot. Pour «Bleun Brug», né en 1905 sous l'impulsion de Perrot, le combat breton culturel et linguistique ne fait qu'un avec un catholicisme militant. «Bleun Brug» qui s'exprime entre autres à travers la revue Feiz ha Breiz dirigée également par Perrot, est formel: laïc et jacobin d'une part, breton et catholique d'autre part, ne sont que des synonymes.

En 1925, au moment où Gantois fait la connaissance de Perrot, «Bleun Brug» est en pleine évolution. Depuis la fin de la Grande Guerre, des changements se sont produits dans le mouvement breton. Un nouveau groupe, «Breiz Atao», affiche ouvertement son nationalisme, mais en même temps prétend se tenir à une stricte neutralité philosophique, de sorte que catholiques et incroyants peuvent y collaborer étroitement. Afin de mieux répondre au grand attrait qu'exerce «Breiz Atao» sur les jeunes catholiques, Perrot essaie de pousser son «Bleun Brug» et la revue Feiz ha Breiz dans la direction d'un mouvement nationaliste d'inspiration catholique. C'est surtout l'abbé Madec, un nouveau venu et collaborateur de Perrot, qui insiste sur une accélération dans ce sens. Mais l'évêché de Quimper veille et, très vite, fait part à Perrot de son «inquiétude». Toutefois le changement de cap est maintenu, spécialement grâce à l'abbé Madec. Celui-ci lance en 1927 sa feuille La Patrie Bretonne qui, marchant à la pointe de «Bleun Brug», devrait préparer le terrain pour une revendication bretonne plus farouche au sein du mouvement. Au cours de l'automne de cette année, monseigneur Duparc prononce une condamnation en bonne et due forme. Perrot se soumet et retourne à l'orientation initiale de «Bleun Brug», tandis que l'abbé Madec et quelques autres, qui sont surtout tournés vers l'aspect politique, démissionnent de «Bleun Brug» pour poursuivre leur chemin, entre autres dans le mouvement «Adsao».

C'est dans ce contexte que Gantois fait la connaissance personnelle de Perrot. A partir de la Flandre française, Gantois juge la situation bretonne, la compare avec celle qui existe en Flandre française, donne des conseils. Les deux abbés activistes discutent de la relation entre religieux et laïcs, entre catholiques et incroyants, entre action culturelle et politique, entre mouvement nationaliste et action catholique. Cette correspondance prouve clairement qu'au même moment Gantois entretient des contacts avec d'autres leaders du mouvement breton comme Madec d'«Adsao», Mordrel et Debauais de «Breiz Atao». Il est plus que probable que, dans cette correspondance, Gantois s'exprime sur des tons différents. Entre janvier 1927 et avril 1928, Gantois fait son service militaire dans la garnison de Metz où il dispose, en tant que bibliothécaire du «Cercle des Officiers», d'une assez grande liberté de mouvement. Il reste en contact avec des activistes bretons, dont Perrot. Dans les trois lettres qui nous sont restées de cette période, les événements d'Alsace-Lorraine tiennent une grande place. Il est également clair que Gantois n'y perd pas son temps et y noue des amitiés utiles. Ce n'est pas par hasard si, précisément à partir de cette époque, les Renseignements Généraux commencent à suivre de près les faits et gestes de Gantois.

La dernière lettre de Gantois date du 23 octobre 1943, quelques semaines avant l'assassinat de Perrot, le 11 décembre 1943. Une grande amitié au service du combat régionaliste, nationaliste, a pris fin.

dat de Franse staatsveiligheid uitgerekend vanaf die tijd Gantois' handel en wandel van nabij volgt.

De laatste brief van Gantois dateert van 23 oktober 1943, enkele weken voor de moord op Perrot op 11 december 1943. Op brutale wijze wordt aldus een grote vriendschap in dienst van de regionalistische en nationalistische strijd afgesloten.



De annotatie van deze correspondentie is niet exhaustief. Dit zou ons verplicht hebben tot het samenstellen van een lange rij voetnoten die een heel stuk van de geschiedenis van de Bretonse en Frans-Vlaamse bewegingen zouden bevatten. De specialist beschikt reeds over een uitgebreide literatuur voor wat betreft de Bretonse beweging. Hij kan zelfs een monografie over Perrot raadplegen (1). Maar voor de Frans-Vlaamse beweging bestaat er nog geen echt werkinstrument. Niettemin kwamen sommige aspecten van deze beweging al aan bod in artikelen en documentuitgaven in tijdschriften en collectieve werken (2).

Wij hebben verschillende personages niet kunnen identificeren; voor andere hebben wij slechts fragmentarische inlichtingen. Daarenboven zien wij niet klaar in sommige allusies die in de brieven worden gemaakt. Alle bijkomende inlichtingen zijn dus uiteraard welkom. De talrijke dia-kritische tekens die in Gantois' brieven voorkomen werden opgenomen. Maar om de lezing te vergemakkelijken hebben wij de vele afkortingen (bijvoorbeeld *Bleun Brug* voor *B.B.*) voluit geschreven. Ook de accenten die Gantois in zijn grote haast nogal es vergat werden aangebracht.

Noten:

(1) H. Poisson, *Jean-Marie Perrot fondateur du „Bleun Brug” (1877-1943)*. Rennes, Plihon, 1955, 258 p.

(2) Zie de uitgave van documenten in het Jaarboek *De Franse Nederlanden*, delen 1-5, 1976-1980, uitgegeven door de Stichting Ons Erfdeel. Zie ook ons artikel *Jean Marie Gantois dans le mouvement flamand en France (1919-1939)* in *Régions et régionalisme en France du XVIIIème siècle à nos jours*, Paris, P.U.F., 1979, p. 327-336. De enige studie over Gantois en zijn „Vlaamsch Verbond” tijdens de Tweede Wereldoorlog, waardevol op enkele passages na, hebben we te danken aan Etienne Dejonghe: *Un mouvement séparatiste dans le Nord et le Pas-de-Calais sous l'occupation (1940-1949)*. Le „Vlaamsch Verbond van Frankrijk”, verschenen in *Revue du d'Histoire moderne et contemporaine*, t. XVIII, janvier-mars 1970, p. 50-77.

L'annotation de cette correspondance n'est pas exhaustive. Cela nous aurait obligé à compulsier dans les notes une grande partie de l'histoire des mouvements breton et flamand dans les années 20 et 30. Le chercheur dispose déjà d'une vaste littérature concernant ce premier mouvement. Il peut même se référer à une monographie consacrée à l'abbé Perrot (1). Pour le mouvement flamand de France, il n'existe pas encore de véritable instrument de travail. Néanmoins, certains aspects de ce mouvement ont déjà fait l'objet d'études ou d'éditions de documents dans des revues et ouvrages collectifs (2).

Nous n'avons pu identifier certaines personnes; pour d'autres nos informations sont restées fragmentaires. En outre, l'exacte portée de quelques allusions nous échappe. Nous accueillerions avec reconnaissance toute information supplémentaire. Nous faisons remarquer que nous avons reproduit tels quels les nombreux points de suspension et tirets qui figurent dans ces lettres. Mais pour faciliter la lecture, nous nous sommes permis d'écrire en toutes lettres les mots abrégés (par exemple Bleun Brug pour B.B.) et de placer les accents que J.M. Gantois, dans sa hâte, omettait souvent.

Notes:

(1) H. Poisson, *Jean-Marie Perrot fondateur du «Bleun Brug» (1877-1943)*. Rennes, Plihon, 1955, 258 p.

(2) Voir les publications dans *Les Pays-Bas français. Annales*, T. I-V, 1976-1980, éditées par la «Stichting Ons Erfdeel». Voir également notre article, *Jean Marie Gantois dans le mouvement flamand en France (1919-1939)* - dans *Régions et régionalisme en France du XVIIIème siècle à nos jours*. Paris, P.U.F., 1979, p. 327-336. La seule étude valable, à quelques passages près, que nous possédons sur Gantois et son «Vlaamch Verbond» pendant la deuxième guerre mondiale est celle de Etienne Dejonghe, *Un mouvement séparatiste dans le Nord et le Pas-de-Calais sous l'occupation (1940-1949)*, Le «Vlaamsch Verbond van Frankrijk», - dans *Revue d'Histoire moderne et contemporaine*, t. XVIII, janvier-mars 1970, p. 50-77.

Lettre I.

Watten, 20 octobre 1925.

Cher Monsieur Perrot,

On parle beaucoup chez nous de mon voyage en Bretagne (1). On en parle trop à mon gré dans certains milieux fransquillons (2) - que je dois craindre. Ceci m'oblige à faire intervenir deux corrections dans mon rapport dont vous avez sous les yeux un texte dactylographié: p. 17 et p. 19. Ces deux corrections sont *essentielles* et j'espère que vous ne les oublierez pas. Je profite de l'occasion pour relever les fautes les plus grossières qui ont échappé à la dactylographe.

De Vlaemsche Stemme in Vrankrijk (3), organe flamand du pays, insère la note ci-jointe dans son no d'octobre (4). C'est peu? - C'est beaucoup étant donné la place très réduite dont dispose l'organe. Si le service de ce journal ne vous est pas fait régulièrement avertissez-moi.

Félicitations pour le dernier *Feiz ha Breiz*, sa belle tenue et son artistique gravité - La presse du «Nord» n'a pas fini de parler de vous. Vous en recevrez fidèlement les échos. J'espère que vous avez bien reçu mes deux lettres et l'envoi de M. Glorieux (5). Comme représentant à son Congrès du 25 novembre Mordrelle, ou Suizan, ou Cadic - des régionalistes au nom connu - seraient désignés... Le Congrès est à la fois familial, professionnel et *régionaliste flamand* (6). Le papier ci-joint vous en montrera l'esprit: c'est le programme d'un grand Congrès qui se tiendra à Gand en 1926 et dont la journée Lilloise du 25 est l'amorce (7).

Suis en relations épistolaires avec O. Mordrel (8). On peut faire du bon travail de co-pénétration et d'entente mutuelle, même par correspondance. J'ai oublié de vous dire que vous ferez paraître de mon rapport ce qui vous semble bon et rien de plus. J'insiste sur la nécessité des 2 corrections ci-inclues.

A vous lire au plus tôt. Je brûle d'impatience d'avoir de vos nouvelles.

J.M. Gantois.

Je me recommande pour les «tirés à part»! Je suis à Watten jusqu'au 27 octobre. Après cela je rentre à Lille.

(1) Il y assistait au 15^{ème} congrès de Bleun Brug qui se tenait à Guingamp (dép. Côtes-du-Nord) du 8 au 10 septembre 1925.

(2) La notion de «fransquillon» était et est d'un usage courant dans le mouvement flamand belge. Son contenu, d'abord simplement linguistique - «celui qui prône une Flandre bilingue avec la suprématie du français sur le néerlandais» - s'est vite élargi jusqu'à désigner tout: «ennemi du combat d'émancipation flamande en Belgique en général». Mais Gantois n'a pas trouvé cette notion chez les flamingants belges avec lesquels, à cette époque, il n'a encore que très peu de contacts. En Bretagne et en Alsace la notion de «fransquillon» est aussi bien connue qu'en Belgique. Là aussi, le contenu dépasse largement le terrain linguistique et renvoie à l'adversaire de tout régionalisme, à celui qui ne jure que par l'Etat jacobin. Dans une lettre du 18 août 1927, l'abbé Perrot écrit à Mgr. Duparc, archevêque de Rennes: «Nous ne voulons pas de séparatisme ni de fransquillonisme» (cité dans H. Poisson, *o.c.*, p. 114). Dans les pays d'Oc on se sert plutôt du mot «franchiman» que de celui de «fransquillon».

(3) *De Vlaemsche Stemme in Vrankrijk* (juillet 1923 - mars 1926) était au début une feuille très modeste qui paraissait tous les trois mois sur quatre pages. Il devint mensuel à partir de juillet 1924.

(4) *De Vlaemsche Stemme*, no 18, octobre 1925, p. 2.

(5) Achille Glorieux (dates de naissance et de décès inconnues), industriel roubaisien qui aida le courant régionaliste dans le Nord de la France après la première guerre. Il milita également dans le mouvement pour les familles nombreuses qui demande, entre autres choses, une forte politique de natalité tenant compte des spécificités des régions. En 1928, le *Befroi de Flandre* le mentionne en tant que «promoteur du Comité d'Etudes Familiales» (décembre 1928, p. 4). Le jeune compatriote de Glorieux, Henry-Louis Dubly, également industriel dans le textile et qui dans la première moitié des années vingt se manifesta dans «Les jeunesses régionalistes du Nord» publiait en

1925 chez le «Mercur de Flandre» de Valentin Bresle un petit ensemble d'essais ayant comme titre *Sous le signe du Lion*, avec une préface de Charles-Brun. Le premier essai consacré à «Une doctrine régionaliste et familiale» est dédié à Achille Glorieux: «auteur incontesté d'une doctrine régionaliste et familiale, belle de promesses et déjà riche de réalisations» (p. 9). Tout le long de l'entre-deux-guerres, Glorieux manifesta son intérêt pour le mouvement flamand de France, ne fût-ce que par sa présence aux congrès annuels du «Vlaamsch Verbond van Frankrijk. Toutefois, nous connaissons très peu de faits précis sur son rôle dans le mouvement flamand. A part le fait qu'il aida Gantois financièrement, il est acquis qu'il prit part aux efforts de certains régionalistes flamands pour entrer en contact avec des flamingants belges, dont le maire d'Anvers, Frans Van Cauwelaert. Dans une lettre du 23 août 1925 au Ministère des Affaires Etrangères à Paris, le consul français à Anvers décrit un peu vite Glorieux comme chef de file des régionalistes en Flandre française (cfr. M. Nuytens, *Aspekten van de houding van de veiligheidsdiensten tegenover het regionalisme in de Franse Nederlanden, 1925-1935*, dans *Annales des Pays-Bas français / A.P.B.F.* / 1979, p. 115).

(6) Il s'agit de la «Journée régionaliste et familiale» qui se tint à Lille le 25 novembre 1925, et dont Achille Glorieux et le jeune avocat de Tourcoing Jules Van den Driessche étaient les grands promoteurs. Le régionalisme et un certain catholicisme réactionnaire y allaient de main dans la main. Le patronage de la journée par le général de Castelnau, président de la «Fédération Nationale des Catholiques» qui regroupait des fractions du catholicisme conservateur, en est l'illustration. Van den Driessche y montra le régionalisme aux prises avec la législation fiscale d'autrefois et d'aujourd'hui, et l'abbé Antoine Lescroart, directeur du *Vlaemsche Stemme* y fit une communication sur le «Régionalisme linguistique en Flandre française» (*Vlaemsche Stemme*, no 22, févr.-mars 1926), mais la grande majorité des communications furent avant tout dirigées contre la politique laïciste du gouvernement Herriot. Le journal catholique réactionnaire belge, *Le Vingtième Siècle* qui à cette époque prenait ouvertement fait et cause pour Maurras et l'Action Française, consacra un long article à la journée sous le titre «Le vrai visage de la France» (27-11-1925).

(7) Une allusion au «Vlaamsch Wetenschappelijk Congres» qui se déroulera à Gand en avril 1926, sous la responsabilité du Dr. J. Goosenaerts. Les régionalistes de la Flandre française y sont invités. L'avocat Van den Driessche s'y rendra effectivement, tandis que l'abbé Marcel Janssen, le bras droit de l'abbé Gantois, était également inscrit au programme avec une communication en flamand; au dernier moment, Janssen devrait se décommander à cause d'une grave maladie de sa mère.

(8) Olier Mordrel, un des dirigeants du groupe nationaliste breton «Breiz Atao». Une notice bio-bibliographique le concernant dans A. Deniel *Le mouvement breton*, Paris, 1976, p. 431-432. Mordrel lui-même a écrit entre autres *Breiz Atao ou histoire et actualité du nationalisme breton*, Paris, 1973. Pendant la deuxième guerre mondiale, l'abbé Gantois collaborera à la revue nationaliste bretonne *Stur* que Mordrel a fait paraître en 1942. Mordrel nous écrit le 6 juillet 1973: «Si l'abbé Perrot a été le père spirituel de Gantois, j'en ai été - du moins je l'imagine - le père doctrinal. Car Jean-Marie est venu nous voir dans les années 20 (exactement quand, je l'ai oublié) et il était tout jeune, probablement pas encore ordonné, ou tout juste. Il est venu boire à la fontaine de Barenton. J'avais une énorme correspondance de lui, notamment à l'époque de *Stur*, mais tout cela a disparu avec les 9/10 de mes archives, en 1944».

Lettre II.

Lille, 13 novembre 1925.

Cher Monsieur Perrot,

Ci-joint, enfin, la photo. Sans doute arrivera-t-elle trop tard pour le prochain numéro. Excusez-moi. Ci-inclus: 1) Une nouvelle référence bibliographique; 2) Une seconde: *Le Bulletin de l'Union des Cercles Flamands de France* ouvre dans son numéro du 15 novembre une rubrique bibliographique: *Flandre et Bretagne*. Je regrette que cette circulaire intime, tirée à 5 exemplaires, ne puisse vous être envoyée (1).

Donè ra viro Breiz ha Flandrez.

J.M. Gantois.

Conservez s.v.p. le cliché de la photo - L'autographe est-il déplacé? Je regrette que mes insignes: (écu de Flandre) ne soient pas plus visibles sur ma soutane. J'ai retrouvé ici plusieurs étudiants bretons - dont l'un était parmi mes auditeurs à Guingamp.

(1) Je ne connais aucune collection de ces circulaires destinées aux responsables des cinq «cercles d'études flamandes» dans les séminaires du Nord.

Lettre III.

Lille, 9 décembre 1925.

Cher Monsieur Perrot,

La poste m'a emmené voici huit jours le n° de Kerzu de *Feiz ha Breiz*. J'y trouve bien des choses... m'intéressant. J'ai fait un bon emploi des 10 exemplaires «Viz Du» que vous m'avez envoyés. Je désirerais que les personnes auxquelles j'ai fait hommage de la première partie de mon discours puissent aussi lire la seconde. Donc 10 exemplaires d'Kerzu, envoyés à mon adresse, ne seraient pas perdus (1). Pouvez-vous disposer encore en ma faveur de 2 exemplaires de chacun de ces 2 mois? Envoyez Du et Kerzu à ces 2 adresses: M. Nicolas Bourgeois (2), 11, Rue Valentin Haüy, Paris XV; M l'abbé Lescroart (3), 60 rue du Bac du Crocq, Armentières (Nord). Celui-ci est directeur de *De Vlaemsche Stemme* - Le premier, agrégé de l'université, ancien élève de Normale Supérieure, secrétaire de la Présidence du Conseil Municipal de Paris, est une sommité de notre mouvement. Il s'intéresse beaucoup à la Bretagne. Je l'ai d'ailleurs vu à Paris, retour de Guingamp, et il me semble qu'il y aurait intérêt à ce qu'il connût le mouvement breton autrement que par son ami M. de Estourbeillon, parisien d'adoption (4). C'est vous dire que ces numéros de *Feiz ha Breiz* seraient utiles. - Veuillez joindre à ces deux envois les cartes de visite à mon nom ci-jointes.

Je viens de corriger les épreuves d'un article sur votre Congrès que je publie dans le *Bulletin du Comité Flamand* (5). Je vous l'enverrai dès parution, sans oublier de rétablir dans sa primitive pureté le texte carrément nationaliste qu'une plume prudente a émondé... Vous y verrez avec quel sérieux j'ai envisagé ma mission en Bretagne et les résultats réels que j'estime devoir en découler... Vous jugerez s'il est digne de la publication dans *Feiz ha Breiz*. Il résumerait assez bien tous les articles parus jusqu'ici dans la presse de chez nous et dont je vous ai tenu un compte rigoureux.

M. Glorieux me transmet votre lettre, dans laquelle vous lui exprimez le désir de me revoir à Vannes l'an prochain - et les années suivantes ailleurs... Vous savez combien moi-même je brûle de ce désir... Nos sentiments concordent, semble-t-il... Il n'y a qu'un moyen pour moi d'être des vôtres, c'est d'être envoyé une fois de plus aux frais de M. Glorieux... (6). Vous savez donc à quelle porte frapper... Faites en sorte qu'elle s'ouvre et que le riche mécène me procure la joie de me retremper en Bretagne... et, s'il se peut, d'être utile à votre cause par la parole... Nous avons encore tant de choses à nous dire les uns aux autres - Je renonce à le faire par cette lettre! - Qu'elle vous apporte au moins l'assurance renouvelée de ma sympathie et de mon affection. Breizull ha Flamandèd...ken! (Est-il correct «mon» Breton?)

Vlaamsch in Kristus (7),

J.M. Gantois.

Je réponds au cher abbé Cocaigne (8) qui m'a annoncé sa prochaine ordination - ce qui m'a permis de comprendre *Feiz ha Breiz* s'y rapportant. Vous voyez que je fais des progrès en Breton. J'ai presque traduit mot par mot la note sur la naissance du petit Le Guenec (9).

(1) Ce sont les numéros qui contiennent le texte de l'allocution de Gantois à Guingamp. Le texte intégral a également été publié dans le *Beltroi de Flandre* (nouvelle série, no 1, 25 mai 1926, p. 5-17) sous le titre «Les Droits de la Flandre». Gantois y dit entre autres: «...les traits de ressemblance qui font de l'âme bretonne et de l'âme flamande deux âmes sœurs, qui font de nos deux peuples deux peuples frères... dans toutes les phases de leur évolution, nos deux peuples ont donc passé par les

mêmes chemins... aujourd'hui que nos deux peuples renaissent simultanément, nous nous retrouvons une fois de plus la main dans la main. L'identité de notre sort à l'époque contemporaine a achevé d'unir à tout jamais nos destinées. Placée comme la Flandre, comme l'Alsace, comme le Pays basque, à l'extrémité du territoire français, la Bretagne a pu conserver sa vie propre et son originalité. La Flandre, de son côté, a réussi à sauver quelques débris de ses traditions et de sa civilisation... Vous avez comme nous à lutter contre l'adversaire, l'ennemi... qui dans tous les domaines exerce son action déprimante: la Centralisation... Dans cette lutte qui sera sans merci et à laquelle seule la victoire décisive de l'un ou de l'autre camp pourra mettre fin, nous sommes naturellement alliés. J'ai été envoyé parmi vous pour réaliser la liaison de nos troupes avec les vôtres».

(2) Nicolas Bourgeois (Lille, 1896), est un des personnages les plus importants dans le mouvement régionaliste de la Flandre française entre les deux guerres. Juriste et ancien élève de l'Ecole Normale Supérieure, il occupe de 1919 à 1939 le poste de chef de secrétariat du Président du Conseil municipal de Paris. Ses contacts à Paris avec le chef de file du régionalisme français moderne, Charles-Brun, le mettent définitivement sur la voie du régionalisme. Il devient une des rares «têtes pensantes» du «Vlaamsch Verbond», collaborant étroitement avec Gantois envers lequel il gardera cependant toujours son indépendance intellectuelle. Voir les «Souvenirs» de Nicolas Bourgeois édités par nos soins, avec introduction et annotations dans A.P.B.F., IV, 1979, p. 183-195. Récemment encore il a publié un essai *Comment avoir une patrie à aimer ou de l'hexagone au polygone*, Dunkerque, 1979.

(3) Antoine Lescroart (1897), crée en 1919, dans le petit séminaire d'Annepes où il est professeur, le premier «Cercles d'Etudes flamandes» dont naîtra plus tard, sous l'impulsion de Gantois, le «Vlaamsch Verbond van Frankrijk». De 1923 à 1926 il dirige la feuille *Vlaamsche Stemme in Frankrijk*. Au fur et à mesure que le jeune abbé Gantois s'impose, entre autres en menant une opération de «décléricalisation», l'abbé Lescroart disparaît du devant de la scène. Retiré à Esquelbecq (dép. du Nord), il vient d'y décéder.

(4) Le marquis Régis de l'Estourbeillon, né à Nantes en 1858, et mort après la deuxième guerre mondiale. Pendant longtemps député de la circonscription de Vannes, il a milité tout le long de sa vie dans le mouvement breton. Il a participé à de nombreuses initiatives tant culturelles que politiques. En 1920, de l'Estourbeillon était présent à Lille au Congrès de la Fédération régionaliste française du Nord et du Pas-de-Calais. Gantois entretenait des contacts sporadiques avec lui. C'est ainsi qu'il assista en juillet 1930, en tant qu'hôte d'honneur, au septième congrès du «Vlaamsch Verbond» à Cassel.

(5) *Bulletin du Comité Flamand de France*, 1925, no 4, p. 168-171.

(6) C'est donc grâce à l'appui financier de Glorieux que Gantois a pu faire le voyage en Bretagne en septembre 1925.

(7) Flamand dans le Christ.

(8) Abbé Cocaigne, personnage non identifié.

(9) Le Guenec, personnage non identifié.

Lettre IV.

Watten, 31 juillet 1926.

Mon cher «Parrain»,

Si la question financière était la seule qui m'empêchât d'aller à Vannes le 13 septembre, ce voyage serait bien vite décidé - surtout grâce à votre offre généreuse que je me ferais un plaisir - bien compréhensible! - d'accepter... Mais le temps? Qui me le prêtera?! Je crois que malgré mon vif désir, mon violent désir de vous revoir tous et de revoir la Bretagne, je devrais me résigner, cette année, d'en faire le sacrifice.

Cela ne refroidit en rien la sympathie que je ressens à l'égard de votre mouvement. Depuis un an, j'ai pu approfondir le jugement que je porte sur votre action. Vous êtes en possession d'une chose précieuse entre toutes, que rien n'égale: la doctrine. Vous êtes encore obligé, je le sais, d'user de diplomatie et de «camoufler» vos buts derniers. N'empêche! Vous avez déjà le droit de vous intituler publiquement ce que vous êtes en réalité; c'est inappréciable! Une seconde qualité: l'enthousiasme, le cœur... La race bretonne m'a paru étonnamment douée sous ce rapport: Cela encore est d'un grand prix!

J'ai rapporté de Guingamp et de nos rapports depuis lors une autre

impression. Vous ne vous formaliserez certes pas de ce que je vous la communique: ce qui me semble, à moi «ami du dehors», le point le plus faible de votre mouvement, c'est l'organisation: service de presse, secrétariat - Cela tient sans doute à votre dispersion: Plouguerneau, Guingamp, Le Coadout, Brest, Vannes, Rennes, Quiberon... Chez nous, notre province est plus petite et nous n'avons pas cet inconvénient - La sévérité de cette appréciation tient aussi sans doute à ce que je suis Flamand. Vous savez combien notre race est exigeante sous le rapport de l'organisation, elle dont le génie est essentiellement pratique - Vous me pardonneriez cette confiance. Vous avez la doctrine; nous ne l'avons pas encore au même point ou, plutôt nous ne pouvons pas encore nous en prévaloir à ce point. C'est une grosse infériorité - il nous faut une organisation impeccable pour la compenser.

Je n'oublie pas la Bretagne et je travaille à la faire connaître. Si j'étais venu à Vannes et à Plouguerneau, je vous aurais montré le dossier de presse que j'ai pu composer avec les articles envoyés aux journaux par notre Service de Presse (1). L'un d'entre eux a même paru dans votre *Nouvelliste* (2), le 14 février 1926 - légèrement (?) édulcoré au point de vue régionaliste par la Direction. La Flandre est de cœur avec vous - Je me souviens avec joie des nombreux amis que je me suis faits à Guingamp et que j'espérais tant revoir à Vannes. Présentez-leur mon souvenir - et si jamais je puis vous être utile, ma plume est à votre disposition - et mon cœur tout vôtre.

Au revoir, cher Parrain, Ce n'est, j'en suis convaincu, que partie remise.

J.M. Gantois.

P.S. Un Breton, émigré à Lille, passe quelques jours de vacances dans sa «Sainte Bretagne», 52 Boulevard Gambetta, Brest. Ce M. René Daniel (3) me demande quelques adresses de mes amis de Bretagne, habitant Brest ou les environs. Je lui donne la vôtre, en premier rang.

Certaines de mes lettres sont un peu compromettantes - car j'ai la mauvaise habitude d'écrire à mes amis comme je leur parlerais. J'aime autant, pour ma sécurité personnelle, les savoir au feu, que dans l'un de vos tiroirs (4)!

(1) Est-ce que Gantois veut épater Perrot? «Service de presse» est un bien grand mot pour cette entreprise d'un seul homme, Gantois lui-même, qui essaye avec plus ou moins de succès de faire insérer des articles ou des notes dans la presse régionale.

(2) S'agit-il du *Nouvelliste de Bretagne*, quotidien édité à Rennes?

(3) René Daniel, personnage non identifié.

(4) Gantois réitéra fréquemment cette demande, surtout à partir des procès autonomistes en Alsace.

Lettre V.

Metz, 26 février 1928.

Mon cher parrain,

Ta lettre du 16 est arrivée ici pendant la longue absence d'une permission - la dernière! - de quinze jours passée en Flandre. C'est la raison principale de mon silence. Et puis, ensuite, franchement, que veux-tu que je te dise de ce voyage à Strasbourg, sur lequel tu m'interviewes (1)?! Tu as reçu les derniers numéros de *La Libre Lorraine* - je ne puis être plus explicite que les indigènes eux-mêmes. Tu vois leurs réticences! - Et puis: tout cela est un truc «monté»; les maires achetés, ou ne pouvant décemment s'abstenir; les parlementaires de même - Le Défilé? sociétés et groupements - les acclamations saluant le discours présidentiel?! Mais relis ce discours... Il ne dit rien, ou quasi, des points litigieux. L'attachement à la

France? Il n'est pas mis en question par la population. - Mais du statut régional, des libertés locales, le président n'en a, prudemment, rien dit - quant à l'enthousiasme populaire: 1) relis l'ouvrage de Gustave le Bon sur *La psychologie des foules!* 2) mets à part les sociétés, venues en corps et obligatoirement - cfr. supra - 3) compte 5000 policiers au bas mot. 4) *Aucun homme* n'a pu pénétrer à Strasbourg durant toute la journée - s'il n'était porteur d'une carte délivrée par la Préfecture! D'excellentes gens de Metz, venues en curieux, se sont heurtées au barrage de la police et de la troupe, spécialement de la cavalerie. Personne n'a pu entrer, ni ecclésiastiques, ni autres (sauf femmes et enfants - l'élément impressionnable et moutonnier, applaudissant et acclamant comme l'entourage) - Alors?... 5) Les résultats des élections d'Haguenau (2) sont affichés cette après-midi même aux vitrines des journeaux - 27 sièges - liste «autonomiste»: 17 - liste nationale d'opposition (radicaux, socialistes, protestants, juifs et... catholiques...nationaux): 0 - pas même le chef de liste, Müller élu. - Ballottage: 10 - Alors? voilà la voix spontanée du *peuple*, malgré... les maires banquetant - et en dépit de la pression et de... l'oppression - juge!

Tu as appris les perquisitions chez Petru Rocca, en Corse - chez l'abbé Demulier (3) à Cassel - en Flandre - chez le Dr. Vazeille, fédéraliste français, ancien député radical et blocard du centre - chez Maurice Duhamel, comité central des minorités nationales de France, et Breton - et en Bretagne: 1. à Rennes; 2. à Morlaix; 3. à Guingamp; 4. à Quimper - Tu sais chez qui (4)! La presse n'en a pas dit *un* mot. Très curieux vraiment! - Conclusion: détruire tout papier compromettant. Et sache que pour nos dictateurs - fascistes (fascisme inférieur et plus intolérable que celui d'Italie où d'Espagne, parce qu'il n'a même pas le courage de s'avouer) *tout* papier est compromettant... Nous sommes des honnêtes gens - et nous ne pouvons nous faire *une idée de la rouerie de nos adversaires* - correspondance surveillée! - considérer toute lettre comme étant lue par d'«autres» avant toi - Démarches «filées» - en Flandre française, 3 enquêtes en 1926 - 2 en 1927 - ministères (Intérieur, Affaires Etrangères et... Guerre) mis en mouvement - multiples interventions... Tu devines que je n'en veux dire davantage par écrit... *Scripte manent* (5) -

Je te prie et te supplie de jeter impitoyablement au feu toute ma correspondance. La tienne s'est transformée *toute entière* en fumée. C'est un gros sacrifice, mais nécessaire - Crois-moi... je ne pourrai d'ailleurs continuer une correspondance aussi à cœur qu'à deux conditions: 1) que j'aie ta promesse *formelle* et *absolue* que tu as recherché tout ce que tu tiens de moi - et que tu l'as fait disparaître sans autre forme de procès. 2) que tu me donnes, chaque fois que tu m'écrives, un avis de réception de la lettre précédente, pour être sûr que ma correspondance avec toi ne s'égaré pas - comme la mésaventure m'est arrivée, hélas, avec d'autres. Tu me connais! Si j'en suis réduit, moi qui ne suis guère un poltron, à prendre de telles mesures - tu m'accorderas crédit... et me donneras satisfaction - j'en ai dit autant, et à Madec, et à Bouillé... (6) etc... Répands le conseil autour de toi, après avoir donné l'exemple! - j'y compte, hein?...

Je t'ai envoyé deux numéros de *Die Heimat* (7)... quel dommage que tu ne comprennes l'allemand! Les chroniques du directeur de cette revue t'en apprendraient plus que les 365 numéros annuels de *L'Echo de Paris* et du *Temps* - En tout cas, ne perds pas un mot du discours de Ruch... (8) Tu vois ce que l'oppression brutale et la maladresse anticléricale d'un Dictateur «lorrain» ont fait d'un patriote aussi incontesté que cet «évêque-soldat»! - lis entre les lignes!... (9) Non, la situation n'est pas perdue - mais pas de maladresses - Tu comprendras mon inquiétude à la seule pensée

qu'une perquisition soit menée au presbytère de Plougerne - Tu ferais *pendre* la moitié des militants bretons et bien des amis que tu mettrais en posture intenable... Ces lettres: tu sais bien ce qu'elles contiennent - ne les conserve pas, *de grâce!*

Je quitte la Lorraine dans quelques semaines très heureux du long séjour que j'y ai fait et de l'expérience que j'y ai accumulée. Que de portes se sont ouvertes devant moi - et quels enseignements m'ont été découverts - la fameuse «liaison tripartite» est devenue une réalité (10). Que dis-tu de la *Patrie Bretonne* sous sa nouvelle forme? Je me félicite d'avoir pu, par mon intermédiaire providentiel, y prêter quelque peu la main (11). Je suis plus que jamais partisan de cette alliance entre nos trois provinces. Mais le contact de la réalité me force de plus en plus à la concevoir d'ordre intellectuel et sentimental plus qu'en tant qu'action commune à résultats pratiques immédiats. J'ai pu découvrir et apprécier les qualités et ressources des Alsaciens et des Lorrains - Ils ont aussi leurs défauts et leurs faiblesses - Il faut ensuite se rendre bien compte que la *situation* dans nos trois provinces n'est pas du tout la même: nous avons une voiture attelée de trois coursiers. Mais ces nobles bêtes ne sont pas d'égale force: nous tuerions notre attelage à le vouloir, dès maintenant, faire galoper au pas de l'Alsace!

Pour une raison de même ordre, je ne suis pas si pessimiste au sujet de la déclaration du Cardinal Van Roey. Dans un mouvement au stade développé qu'est celui de Flandre *belge*, deux branches sont à soigneusement distinguer: l'action politique (ou nationaliste), la construction doctrinale et l'œuvre culturelle. La première seule (et une certaine forme d'entre elle, seule) est visée - nullement la seconde. Et je crois monseigneur de Malines très sincère dans son amour de la langue et de la culture flamande. *Sans aucun doute*, il est flamingant: dans ce sens modéré - mais très réellement (12). Quant à la condamnation du *nationalisme*, tu sais que le mot n'est plus à employer aujourd'hui: il est trop compromis, et le sera de plus en plus - car Rome lui fait la chasse (13). - Disons: patriotisme... Enfin, je ne puis développer cette thèse à loisir. Mais la politique, je m'en aperçois de plus en plus, est une œuvre de doigté, de compromis, de nuances... Madec, tiens, est un diplomate merveilleux - un combi-nard - un politique - il ne se dit pas «nationaliste» mais parle de la Patrie... Bretonne! -

A te lire, sans tarder.

J.M. Gantois.

(1) Dans le cadre d'une offensive générale contre l'agitation autonomiste en Alsace, le président Poincaré avait organisé à Strasbourg, le 11 février 1928, un banquet pour les 559 maires de «Basse-Alsace». Cet événement était accompagné d'un défilé «patriotique» et de plusieurs allocutions anti-régionalistes.

(2) Le conseil communal d'Hagenau était réputé, auprès des autorités centrales, pour manquer de «conscience nationale». Lorsque le gouvernement signifiait la démission à deux employés de la ville pour «activisme autonomiste», le conseil communal réagit tout de suite en laissant ces deux personnes exercer leurs fonctions et en continuant de payer leurs salaires. Le gouvernement, ne pouvant tolérer cette insulte, déclara la dissolution du conseil et prévint de nouvelles élections pour le 26 février 1928. Selon Paris, le rassemblement de toutes les forces «saines» sur une liste «d'unité nationale» triompherait facilement du groupe du maire nationaliste, le Dr. Weiss. La presse parisienne était tellement certaine d'une victoire «française» qu'elle faisait des élections un «test» pour le patriotisme des Alsaciens. Assurance dangereuse, car, le 26 février, le groupe du Dr. Weiss obtint tous les mandats.

(3) Abbé Demulier, personnage non identifié.

(4) Ces perquisitions hors d'Alsace s'inscrivent dans le cadre d'une grande campagne d'intimidation contre tous les mouvements régionalistes qui s'intensifia à partir des remous autonomistes en Alsace.

(5) Sur la Sécurité d'Etat vis à vis des régionalistes flamands, voir: M. Nuyttens, *art. cit.*

(6) James Bouillé, architecte breton; un des pionniers de la renaissance architecturale bretonne; membre de Breiz Atao ainsi que de Bleun Brug; membre du Conseil consultatif breton installé par Vichy.

(7) *Die Heimat* (1921-1939), revue mensuelle catholique et régionaliste, dirigée par l'abbé Dr. Xavier Haegy qui était également président du conseil de gestion de la maison d'édition catholique «Alsatia»; directeur politique d'un ensemble de journaux catholiques de Haute-Alsace. Il y a des présomptions très fondées que l'abbé Gantois ait eu des contacts personnels avec Haegy. Le 22 juin 1929, *La Libre Lorraine* (voir Lettre VI, note 3) publie un article de Gantois sur «Un libre chevalier de la Chrétienté et de l'Alsace, l'abbé Haegy».

(8) Mgr. Charles Ruch, évêque de Strasbourg (1873-1945).

(9) De quel discours de Mgr. Ruch s'agit-il? En 1926 et 1927, Mgr. Ruch a des entretiens personnels avec Poincaré à Strasbourg et à Paris. Poincaré obtient le concours de Ruch pour briser l'autonomisme dans les rangs catholiques. Ainsi Ruch sévit contre l'abbé Fashauer, rédacteur en chef de *L'Elsässer Kurier* et contre l'abbé Zemb, collaborateur à la *Zukunft*, et ami personnel de Gantois. L'allusion de Gantois n'est pas claire.

(10) «Liaison tripartite», une idée chère à Gantois. Dans la seconde moitié des années trente, la collaboration se concrétisera un peu; en juin 1936 paraît le *Bulletin des minorités nationales en France* qui, en janvier 1937 devient *Peuples et Frontières*. Une large place y est consacrée aux mouvements breton, alsacien et flamand. Gantois y collabore. Cette nouvelle revue est la réalisation d'un rêve que Gantois chérissait depuis longtemps. L'initiative part des Bretons - selon Mordrel, la parution se faisait sous contrôle de Breiz Atao - mais Gantois et le «Vlaamsch Verbond» l'appuyèrent dès le début.

(11) De quoi s'agit-il? Quelle est cette «nouvelle forme»? En quoi et comment Gantois a-t-il été l'intermédiaire et a-t-il prêté la main?

(12) Il s'agit sans doute des instructions de Mgr. Van Roey, archevêque de Malines et primat de Belgique, aux supérieurs et recteurs des petits séminaires et collèges, datées du 17 novembre 1927: «...il existe en pays flamand un réel danger: je veux dire «le nationalisme flamand», qui a malheureusement encore de l'emprise sur une partie de la jeunesse intellectuelle, bien que tout démontre l'affaiblissement graduel de son influence. Je n'insiste pas sur l'utopie de son programme politique: il saute aux yeux pour ceux qui ne sont pas volontairement aveugles... Réveries sans issue pratique, on pourrait les laisser mourir de leur propre impuissance, si elles n'étaient souvent appuyées de principes et revêtues de théories indéfendables...» (*Herderlijke brieven over politiek*. Editées par Karel Van Isacker. Antwerpen, 1969, p. 114). Tout le long de son existence, Mgr. Van Roey fera la chasse au nationalisme flamand qui gêne énormément le parti catholique, l'instrument par excellence pour l'action de l'Eglise sur le terrain politique. Chaque plaidoyer nationaliste flamand pour un Etat fédéral remplaçant l'Etat unitaire attire les foudres de Mgr. Van Roey. Il est à noter que, vers la fin des années trente, Gantois se liera intimement avec certains représentants de ce nationalisme flamand tant conspué par le Cardinal.

(13) Cette impression était générale à partir de la condamnation de l'Action Française en décembre 1926.

Lettre VI.

Metz, 24 mars 1928.

Sois Flamand, Toi que Dieu créa Flamand (1).

Mon cher Parrain,

Veux-tu permettre à l'un de tes filleuls de te faire hommage de cet article (2)? J'ai voulu qu'une fois au moins justice te soit rendue et que tous ceux qui se sont installés en maîtres au Bleun-Brug n'oublient pas que toi, tu ne les avais pas attendus, en 1905, pour le fonder. Je suis heureux que *La Libre Lorraine* - que tu reçois régulièrement, je crois - me soit si largement ouverte (3). Si la place m'avait été mesurée, jamais n'aurais-je pu exprimer l'admiration et la reconnaissance qui me remplissent l'âme. Puisse ma plume n'avoir pas trahi mon cœur.

Tu as sans doute reçu ma lettre du 27 février (4). Ton silence m'inquiète un peu... J'ai même craint un moment que tu te sois formalisé de mon insistance à demander une impitoyable destruction de certains papiers: il n'en est rien, sans doute! L'affaire invraisemblable survenue à Maître Feillet, de Quimper (5), les deux événements de Dannemarie et de Strasbourg (6) que commente le numéro d'aujourd'hui de *La Libre Lorraine*

t'auront montré que je n'exagère pas la prudence - et que j'agis en vue du bien commun.

Au plaisir de te lire - Sentiments affectueux.

J.M. Gantois.

(1) Phrase du poète flamand Guido Gezelle (1830-1899).

(2) Samedi 24 mars 1928 *La Libre Lorraine* publie un grand article (non signé) sur l'abbé Perrot. Gantois y conclut: «fasse le ciel qu'à l'ombre de chacun des clochers de Bretagne ou de Flandre, il y ait un abbé Perrot».

(3) *La Libre Lorraine* (11 décembre 1927 - 28 septembre 1929), hebdomadaire catholique édité à Metz. Edition française du *Lothringer Volkszeitung* (? - 1940). Gantois y écrit effectivement plusieurs articles dont entre autres dans le numéro du Samedi 17 mars 1928: «L'abbé Lemire et la Flandre» (signé: de notre collaborateur flamand). Il continuera de collaborer longtemps après son retour en Flandre, entre autres dans les numéros du 17 août 1929, 7 septembre 1929, 14 septembre 1929.

(4) Il s'agit de la lettre V du 26 février 1928.

(5) Voir la lettre VII.

(6) Allusion à l'arrestation, le 16 mars 1928, du Dr. Eugen Ricklin, médecin, important chef politique catholique d'Alsace, co-fondateur et président du «Heimatbund», et allusion à l'interdiction de l'hebdomadaire *Das Neue Elsass* de Camille Ballet.

Lettre VII.

Metz, 2 avril 1928.

Mon bien cher parrain,

C'est sans doute la dernière lettre que je t'envoie de Metz et de Lorraine, que je quitte, non sans quelque regret - après dix-huit mois de labeur incessant - dans une dizaine de jours. La Flandre, tu le sais est non moins que Strassbourg («Le confluent des routes») l'un de ces carrefours de plusieurs civilisations qui se complètent, nouvelles, rumeurs, informations. Je quitte un observatoire, celui de la Moselle et du Rhin, pour regagner celui, qui m'est plus cher encore, de la Lys et de l'Escaut. Nous ne sommes pas une Armorique, ni un Finistère acculé à l'Océan. C'est pourquoi j'espère ne pas m'ensevelir dans un ermitage, comme tu te plains de l'être - mais bien au contraire d'ouvrir toujours aussi larges les oreilles et l'esprit. Ci-inclus, en tout cas un article où je me suis essayé à élargir un problème qui gagne à être traité sous cet aspect international (1). Bien des amitiés peuvent être amenées par là à notre cause, que des commentateurs intéressés transforment trop souvent en mesquin égoïsme replié sur soi-même, comme je l'écris.

Continuons: l'affaire Feillet. En quelques mots. - Maître Feillet, comme tu sais, s'était offert à prendre la défense des «autonomistes» impliqués dans le fameux «complot» funambulesque (2). Il avait annoncé pour tel jour son arrivée à Mulhouse pour étudier le dossier. Au dernier moment, un empêchement lui interdit de s'y rendre. Or, le *premier* courrier qui fut distribué en ville à Quimper après le départ du train qu'il devait prendre, déposa dans sa boîte aux lettres une lettre de Roné à sa femme. C'était évidemment un faux, dont on aurait pu arguer que l'avocat Quimpérois servait d'intermédiaire illégal entre un détenu et des personnes du dehors (dans le cas: Joseph Roné et Mme Roné) sans passer par la censure de la prison. Tu vois le coup: la famille de Feillet aurait déposé cette lettre sur son bureau en attendant son retour. La police perquisitionnait le soir, trouvait la lettre... etc... Par bonheur, Feillet était là, ouvrit son courrier et n'eut rien de plus pressé que de déposer la lettre entre les mains du bâtonnier de son barreau. Nul n'a plus parlé de l'affaire, sauf la presse d'ici - et notamment l'abbé Haegy dans son admirable chronique mensuelle de *Die Heimat*. Que ne sais-tu l'allemand! Cette revue de l'abbé Haegy, à

laquelle collaborent toutes les meilleures têtes d'Alsace-Lorraine, est une mine que rien ne remplace. A son défaut, la *Libre Lorraine* (Metz), le *Nouvelliste d'Alsace* (Colmar) et la *Voix d'Alsace* (O. de Ferentzy (3), Strasbourg) te renseigneront utilement. Le premier et le dernier sont hebdomadaires. Le second quotidien. Le 1er et le 3è sont excellents. *Libre Lorraine*: 32, rue Mazelle, Metz. Abonnement trimestriel 4,35, soit, je suppose, 18 par an. En insistant et en te réclamant de Morlaix (4) et du Bleun Brug, tu trouverais peut-être les numéros en retard, car la collection des «Propos d'un libre Lorrain» est remarquable, et digne d'être conservée. (Le journal paraît depuis le 11 décembre). Je regrette vraiment qu'on ne te l'envoie pas gratuitement, malgré mes démarches... le manque de régularité dans le service est funeste à un journal. *La Patrie bretonne* en a pâti, certainement.

Nous voici sur le propos de ce journal brestois qui, à parler techniquement (le journalisme et sa pratique m'intéressent beaucoup), a été lancé dans de bien mauvaises conditions, étonnantes pour un organe dont on supposait la publication préparée de longue date. - Mais ce n'est pas de cela qu'il s'agit. Tu me dit textuellement: «Si je t'ai laissé sans réponse, c'est uniquement parce que je suis, en ce moment-ci, quelque peu déconcerté par les agissements de monsieur Madec etc...» Eh? Je ne saisis pas le rapport entre ton attitude à mon égard et la raison que tu invoques pour l'appliquer!! Ou plutôt si, je ne crois que trop bien la saisir. Et si je devine juste, je proteste - sans autre formalité. - Aurais-tu pu croire que mes relations avec M. Madec renforcées par son voyage à Metz, auraient en quelque manière refroidi mes sentiments à ton égard? J'espère que non...

Mon point de vue à l'égard des affaires de Bretagne est celui d'un étranger rempli de sympathie et d'intérêt, mais qui ne se croit pas permis de prendre parti entre *tel* et *tel* partisan d'une même cause. En monsieur Madec, que je juge librement - puisque j'en ai le droit - j'admire d'incontestables qualités: un remarquable talent de polémiste, une énorme expérience de... «militant», le sens des réalités, et ce très louable souci d'incorporer à la cause bretonne les questions économiques et sociales qui, *seules*, - parce qu'elles intéressent la *vie matérielle - passionnent un peuple...* A côté de cela, j'aperçois très réellement ses défauts: celui de n'éprouver pour la langue bretonne qu'un... désintéressement qui est de l'indifférence... et un peu plus, celui de penser en Français beaucoup plus qu'en Breton - Je reconnais d'ailleurs - et c'est la pure vérité - que c'est la *Patrie Bretonne* qui a été provoquée par *Foi en Bretagne* et que M. Madec n'a fait qu'y répondre. Chevillotte exagère: tu en conviendras toi-même! Mais ce qui me navre, c'est de voir gaspillées en des combats fratricides des forces dont la Bretagne n'aurait pas de trop. En chacun, il y a des qualités positives, capables de donner de féconds résultats - pourvu qu'on veuille bien ne pas être sectaire et admettre, chez le voisin, des qualités *complémentaires* des siennes. Monsieur Madec est une grosse valeur en son genre. Ce qui manque à la Bretagne, c'est un chef universellement respecté, un grand chef, *qui s'impose à tous*, à qui tous, d'un commun accord, remettent le suprême commandement, unique et centralisé en ses mains. Q'est-il sorti de bon des controverses Brochen-Mordrel, Chevillotte-Le Moal, *Patrie Bretonne - Foi en Bretagne*, sinon un peu plus de rancœur et de scission (5)? Chacun a une part de raison, et chacun une part de tort... Mais la Bretagne est - et devrait rester - au dessus des rivalités. C'est cette idée que j'ai voulu honorer en toi, car tu m'en parais la plus sublime incarnation - Tu partages ce rôle avec ce vieux brave de l'Estourbeillon, le dernier des Chouans, et avec le Père de la Langue, François Vallée. Mais tu es plus représentatif encore que chacun d'eux -

et que les deux ensemble. Mon affection n'a eu qu'à laisser parler mon cœur. Je n'ai aucun mérite.

A qui veux-tu que j'envoie des exemplaires de ce «portrait»? Tu n'as qu'à me le signaler, sans tarder, avant mon départ ici. Tu me feras plaisir en insérant dans un prochain numéro de *Feiz ha Breiz* une brève note de publicité sur *Beffroi de Flandre* (6) que tu reçois sans doute régulièrement tous les deux mois - et de m'envoyer un exemplaire supplémentaire du numéro où tu parleras de notre revue.

Bien à toi. Ton affectionné,

J.M. Gantois.

Sitôt paru mon bouquin sur les Mystiques (7), je t'envoierai un exemplaire, en témoignage renouvelé d'amitié et avec prière d'une petite note critique dans *Feiz ha Breiz*.

(1) Il s'agit de l'article de Gantois publié dans *La Libre Lorraine* de 31 mars 1928: «Un artisan de la renaissance flamande: Marcel Janssen» (signé: de notre collaborateur flamand). L'abbé Marcel Janssen fut le bras droit de Gantois dans le combat flamand dans le Nord. Voir sur lui l'article de E. Vandewalle, *Een flamingantisch getuigenis uit Frans-Vlaanderen*, dans A.P.B.F., 1977, p. 63-77.

(2) Le procès des autonomistes alsaciens s'ouvrit à Colmar le 1er mai 1928. Une des nombreuses péripéties qui firent sensation à ce procès fut certainement l'envoi de deux avocats défenseurs par les autonomistes bretons - Maître Feilliet - et corses - Maître Palmieri -, qui de cette façon manifestaient devant l'opinion française qu'ils considéraient l'affaire des autonomistes alsaciens comme la leur, comme celle de tous les autonomistes, nationalistes et régionalistes à l'intérieur de l'hexagone.

(3) Oscar de Férenzy, de son vrai nom Augustin Fraënzal, journaliste français qui travaillait depuis longtemps en Alsace, et qui prônait la thèse selon laquelle les remous autonomistes étaient plutôt la suite que la cause du malaise alsacien. Il expose longuement ce point de vue dans son livre *La Vérité sur l'Alsace*. Paris, 1930.

(4) Pendant les grandes vacances de 1927, le congrès annuel de Bleun Brug se déroula à Morlaix. Une délégation alsacienne y prit la parole, ce qui provoqua une réaction quasi immédiate de la part de l'évêché de Quimper (voir: H. Poisson, *op. cit.*, p. 106 e.s.)

(5) Il s'agit de discussions fréquentes au sein du mouvement breton entre les tenants d'une neutralité philosophique et ceux qui prônent une action bretonne catholique.

(6) *Le Beffroi de Flandre*, revue régionaliste de la Flandre française, lancée à Dunkerque en 1919 par le publiciste Gaspard Van den Bussche. La feuille est largement ouverte à Gantois et ses amis séminaristes des «cercles flamands». A partir de la deuxième moitié de 1926, le «Vlaamsch Verbond», sous l'égide de Gantois, s'est pratiquement approprié *le Beffroi*. Cette demande à Perrot d'insérer une note de publicité, et le fait que Gantois en parle comme de «notre» revue, n'ont donc rien d'anormal. Van den Bussche lâchera pied finalement et *le Beffroi* disparaîtra en novembre 1928. En 1929 le «Vlaamsch Verbond» lance ses propres feuilles.

(7) En 1928 la maison d'édition régionaliste à Lille, le «Mercur de Flandre» de Valentin Bresle édite *Les Mystiques flamands* d'un certain Edmond Bruggeman. Bresle demande à Mgr. Waffelaert, évêque de Bruges, d'écrire une préface. Celui-ci accepte volontiers, enchanté qu'il est par le fait qu'un Flamand de France, qui de surcroît s'appelle Bruggeman (homme de Bruges) écrive sur les mystiques flamands. Waffelaert ne sait pas que derrière le nom de Bruggeman se cache un abbé de 24 ans, Jean-Marie Gantois.

Lettre VIII.

Lille, 2 juin 1928.

Mon cher Parrain,

J'ai bien reçu tes derniers envois - et, de tout, je te remercie. L'annonce en si belle place de notre revue *Le Beffroi de Flandre* m'a fait bien plaisir. Tu as sans doute reçu un exemplaire de mes «Mystiques», tardivement mis à la poste par mon éditeur, dont j'emprunte le papier à lettres (1). A l'avance, je te remercie du compte-rendu que tu voudras bien en donner, en respectant, naturellement, le secret du pseudonyme.

L'adresse pour l'envoi de Feiz ha Breiz, que je reçois régulièrement depuis trois ans, reste toujours: rue de l'abreuvoir. Watten (Nord). Rien à changer. Tu sais aussi, en... ancien séminariste, que c'est là que doivent être expédiés tous imprimés et périodiques. Mais tes lettres, envoyés de préférence sous simple et anonyme enveloppe commerciale, seront toujours bienvenues, pendant l'année scolaire, au séminaire.

La brochure canadienne: «Nos responsabilités intellectuelles» m'a vivement intéressé et a pris place dans mon dossier «nationalisme franco-canadien» (2). Il y a bien longtemps que je me rends compte de l'intérêt *diplomatique* qu'il y a à comparer notre cause à celle des Canadiens-Français. C'est un argument auquel les Français peuvent être sensibles. Déjà dans mon rapport à Guingamp, en 1925, j'y faisais allusion (3).

Si tu as l'occasion de trouver Les Soirées de Saverne du Comte Jean de Pange, ne manque pas de les lire. C'est un chef-d'œuvre de belle langue française et de pensée généreuse. Il est susceptible de multiples applications à nos mouvements.

Le docteur Perquis (4) m'écrit que, sous le dernier coup de crosse de monseigneur de Quimper, le Bleun Brug vient de se rebeller. Je ne vois pas du tout à quoi notre cher ami de Tours fait allusion... Peux-tu éclairer ma lanterne... (5).

L'abbé Madec est vraiment déplorable. Le silence est la seule réponse aux lettres multipliées qu'on lui envoie coup sur coup.

Merci de m'avoir donné satisfaction au sujet de ma correspondance (6). Prudence est mère de sûreté. Et il ne faut jamais se compromettre inutilement: passe encore quand la compromission sert à la cause - mais pas autrement!...

Je te reste tout dévoué - in Christo.

J.M. Gantois.

(1) Il s'agit de Valentin Bresle (1892-1978). Tout de suite après la première guerre, il ouvre dans sa ville natale une petite librairie, «Bouquinerie des Trois Rois Mages». La petite revue *Bibliologia* qu'il lance en 1922, prend vite de l'envergure pour devenir, fin 1923 le *Mercure de Flandre*. Parallèlement à sa revue, Bresle met sur pied une maison d'édition régionaliste flamande sous la même enseigne de «Mercure de Flandre». Ce sont là deux instruments de travail qu'il met au service de son grand projet: inciter la Flandre française à reprendre conscience, à accentuer sa propre identité, à mettre ses valeurs en vedette, à exiger dans l'Etat français une place qui soit conforme à son apport démographique, économique et culturel. Quoique la production du «Mercure de Flandre» - autant de la revue que de la maison d'édition - soit très hétérogène, on peut sans peine y distinguer deux grands domaines: celui du régionalisme combattif au sens strict du terme, et celui de la créativité littéraire et artistique. Pour plus d'informations voir notre article *Valentin Bresle. Het Frans-Vlaamse regionalisme in de Mercure de Flandre, 1922-1931*, dans A.P.B.F., II, 1977, p. 11-35.

(2) Nous n'avons pu identifier cette brochure.

(3) «La langue incarne l'âme populaire. Nos adversaires le savent bien, eux qui s'acharnent contre notre langue. Ils nous enseignent la tactique à adopter et nous montrent la route à suivre. Les Boeren et les Canadiens Français, victimes, les uns et les autres du régime anglais, se sont rendu compte du terrible danger qui menaçait leur vie commune et ils ont su organiser leur défense. Leur exemple vaut pour nous. La défense linguistique doit être l'armature de notre résistance» (*Le Belfroi de Flandre*, n.s., no 1, 25 mai 1926, p. 13). L'abbé Perrot non plus n'a jamais perdu de vue l'intérêt tactique des références au mouvement Québécois. En janvier 1941 encore il voulait imprimer un texte de monseigneur Paquet, recteur de l'université de Québec, mais son évêque, par le biais du censeur qui depuis 1926 surveillait les textes du *Feiz ha Breiz*, refusa l'imprimatur (H. Poisson, *op. cit.*, p. 98, note 1)

(4) Dr. Perquis, de Tours, personnage non identifié.

(5) Quel coup de crosse? En novembre 1927, le Bleun Brug avec Perrot en tête s'était officiellement soumis aux directives de l'évêché de Quimper. Est-ce alors une allusion à la rébellion de l'abbé Madec qui, ne se soumettait pas lui, et quitta le Bleun Brug en 1928?

(6) Voir Lettre IV, note 4.

Lettre IX.

Lille, 12 juin 1928.

Mon cher parrain,

A peine t'avais-je envoyé ma dernière lettre où je te remerciais de l'annonce que tu avais bien voulu faire du *Beffroi de Flandre*, je recevais le numéro suivant de *Feiz ha Breiz* que commentait une longue lettre de ta main. Ces deux épistoles se sont croisées: c'est mieux ainsi, car, bien que j'aie la conscience parfaitement en paix, je ne tiens pas trop à ce que «d'autres» mettent le nez dans une correspondance qui ne leur est pas destinée! Merci donc de la grande place que tu as réservée à ce petit livre (1). Il se vend ici assez bien, car le battage de presse, scientifiquement organisé (!), ne le laissera ignorer de personne. En cas de réussite, je sors une seconde édition, augmentée considérablement. En attendant, il est probable que nous allons lancer une revue trimestrielle: *Cahiers de la Mystique flamande* (2).

Pour en venir à la Bretagne, les nouvelles que m'apportent tes deux dernières lettres étaient plutôt inattendues pour moi. Changement de décor quant au Congrès - «démission» de monsieur Madec. J'ai constaté avec plaisir la maestria avec laquelle tu as redressé la situation quant au premier point: c'est merveille de connaître à ce point l'histoire et la géographie de son pays, et de pouvoir, à tout moment et sur... commande, découvrir ici ou là un magnifique centenaire à fêter. Et voilà que le Bleun Brug rentre à Lesneven... (3). Mais que dira donc certain supérieur de collège de là-bas?... (4). J'ai vu la rade de Brest, Crozon, Morgat... L'excursion sera splendide. Y serais-je? Je ne sais encore trop. Merci de la généreuse subvention promise. Nous parlerons de ce voyage quand je serai en vacances.

Monsieur Madec s'était rendu la situation intenable au secrétariat général de Bleun Brug. Ses qualités sont nombreuses et de rare espèce: peu de gens sont comme lui taillé pour la lutte, par la parole et la plume. Mais il n'est pas organisateur pour un liard - et son caractère doit être difficile. Comme militant indépendant, à la tête d'un journal indépendant, de doctrine et de combat, qui soit son organe et non pas l'organe officiel d'un groupement, il peut rendre d'immenses services. Sa *Patrie Bretonne* en avait déjà rendu beaucoup, surtout à l'extérieur - car, jusqu'ici, vous manquez d'organe susceptible de faire connaître en dehors de la Bretagne le mouvement breton. Il serait déplorable que ce journal ne survécût pas à la démission de votre ex-secrétaire-général. Mais au fait, paraît-il encore? Je n'en ai reçu aucun numéro depuis mon départ de Metz, voici deux mois déjà... Peux-tu me renseigner sur ce point?...

J'espère que vous trouverez un *civil* comme secrétaire général. Il le faut à tout prix. C'est notre tactique, ici également. Il faut bien se dire que des mouvements de renaissance patriotique tels que les nôtres ne peuvent pas vivre sans la collaboration du clergé (j'entends le bas-clergé) mais le rôle de ce dernier est plutôt d'être inspirateur, voire fac-totum, dans la coulisse, d'être «quelqu'un» et de laisser à d'autres, laïques, d'être «quelque chose». Des «éminences grises» ont toujours eu plus d'influence que les gens couverts de titres dont ils se servent comme d'une façade - Celle-ci a l'avantage de mettre tout le mouvement à l'abri des influences hiérarchiques, dont vous avez appris par expérience le peu de bienveillance (5).

Ce qui me réjouit dans ta lutte, c'est la nouvelle qu'enfin les *Catholiques* - Bretons vont mettre sur pied un mouvement breton *complet* - comprenant les deux branches: culturelle et politique. Il importe absolument de les séparer, afin de sauver, en cas d'échec du mouvement politique, le travail

de construction culturelle - qui est bien plus important - et la base de l'autre. Il est plus que temps de faire pièce aux neutralistes de Breiz-Atao, qui ont parfaitement compris la chose - La diversité des papiers sur lesquels je t'écris (6) montre comment, chez nous, une même pensée revêt des formes multiples et sait s'adapter à toutes les nécessités de l'action et des publics différents.

As-tu reçu le numéro important de Mai du *Mercure de Flandre*? L'article de De Wijck t'intéressera beaucoup (7). L'application à la Bretagne est patent.

Le bonjour à M. Toulemont (8): ne l'oublie pas! Bien affectueusement à toi.

J.M. Gantois.

(1) Il s'agit de l'ouvrage *Les Mystiques flamands* de Bruggeman.

(2) Ces *Cahiers* sont restés à l'état de projet. Tout le long de sa vie, Gantois a gardé un intérêt vivant pour la mystique flamande. C'est ce qui explique en partie ses contacts avec la «Ruysbroekgenootschap» constituée de jésuites flamands de Belgique et qui étudiait, à un niveau universitaire, la mystique en Flandre et aux Pays-Bas. Cette association éditait - et édite encore - la revue scientifique *Ons Geestelijk Erf* (Notre patrimoine spirituel). Gantois était un lecteur assidu de cette revue, et connaissait le jésuite Desiderius Adolf Stracke, directeur du «Ruysbroekgenootschap» et de sa revue. Plus tard il se sentit encore plus lié à Stracke dans la mesure où celui-ci professait ouvertement un nationalisme flamand combatif. En 1955 et 1965, Gantois prit la parole en Belgique lors des cérémonies académiques à l'occasion des 80 et 90 ans de son ami Stracke.

(3) C'est là que se déroulera le prochain congrès de Bleun Brug.

(4) Allusion non identifiée.

(5) En 1928, deux ans après la mutation de «L'Union des Cercles Flamands» en «Vlaamsch Verbond». Gantois démissionne effectivement de la présidence du «Verbond». Il avance comme président un laïc, notable flamingant du Westhoek, Justin Blanckaert (1863-1942) (voir *Encyclopedie van de Vlaamse Beweging*, 1973, t. I, p. 187). Avec Blanckaert comme couverture, Gantois restait le grand moteur et dirigeant du «Verbond».

(6) Papier à en-tête de la maison d'édition «Mercure de Flandre» de Valentin Bresle.

(7) De Wijck, *La presse flamande de Belgique: Presse politique*, dans *Mercure de Flandre*, mai 1928, p. 20-28.

(8) Toulemont, personnage non identifié.

Lettre X.

Ghijvelde, 30 août 1928.

Mon cher parrain,

Ta lettre m'a suivi dans mes pérégrinations. Je l'ai en mains depuis cinq jours, et je n'ai pas encore eu le temps d'y répondre. Je suis en selle depuis mercredi dernier, sans arrêt. Je fais mon tour de Flandre, voir les amis au passage, prépare notre saison d'hiver: conférences, ouverture d'une «maison flamande» (foyer flamand), lancement d'une firme d'édition (1). Notre congrès a eu lieu à Bailleul le 1er août: il fut un triomphe. Je prépare un numéro spécial du *Beffroi de Flandre* qui en rendra compte intégralement (2). Tu vois que le travail ne manque pas et que, à franchement parler, le temps d'un voyage en Bretagne ne se serait pas trouvé au milieu de ces préoccupations. Renverse la situation: aurais-tu le temps de venir en Flandre...!?

Ton invitation ne m'a pas étonné: je l'attendais. Et puis, ne suis-je pas invité perpétuel du Bleun Brug? Je ne passerai pas mon temps à m'excuser: tu comprends la situation. Notre mouvement se développe et m'accapare de plus en plus. Le vent est vraiment dans les voiles. Je souhaite à la Bretagne que la Providence lui permette de s'engager à fond dans la voie qui est la nôtre: celle de *l'union* et du travail *positif*. De la campagne

de la *Patrie Bretonne* peut sortir beaucoup de bien pour votre cause: elle cogne parfois un peu dur, pourtant. Mais c'est dans l'union qu'est pour la Bretagne, le salut. J'en suis de plus en plus convaincu. Et aussi, travail positif, par représentations dramatiques, par conférences, par cercles de jeunes, par auditions de T.S.F., par la lecture bretonne. C'est le décalque de notre programme, réaliste et réalisable.

Je souhaite que le congrès, scellant la paix avec Quimper, effaçant de regrettables malentendus, soit à un point de départ nouveau dans cette direction. Tu m'invites pour le 1er septembre. Samedi, où serai-je?? Demain je monte en vélo à 8 h du matin et visite 7 villages jusqu'au soir. Je rentre chez moi lundi pour me reposer. Ce que je regrette le plus du fait de mon absence, c'est de ne pas revoir tous les chers amis de Bretagne auxquels je suis si attaché. Présente-leur mes amitiés, et n'oublie pas Geraint Owen (3) et sa sœur.

Je te reste bien cordialement attaché et tout dévoué.

J.M. Gantois.

- Tu sais, par expérience - je le dis platement, sans me vanter - combien nous sommes «renseignés», ici au Nord et chez nos amis de l'Est. Je répète mon mot d'ordre: prudence! On redouble de méfiance et de tracasseries à notre égard, de *tous* côtés. Inutile de se compromettre sans aucun profit pour la cause.

(1) Début 1929, le «Vlaamsch Verbond» édite ses propres revues: *Le Lion de Flandre* (1929-1944; mensuel à partir de 1937) est rédigé quasi tout entier en français et se veut la feuille d'étude pour les «intellectuels» du mouvement; *De Torrewachter* (1929-1944) presque entièrement en flamand, est destiné à un grand public pour le familiariser avec la forme écrite de sa langue maternelle dont le plus souvent il n'a gardé que la pratique orale.

(2) *Le Belfroi de Flandre*, décembre 1928. C'est le dernier numéro de cette revue. *Le Lion de Flandre* prendra la relève.

(3) Geraint Owen, personnage non identifié.

Lettre XI.

Lille, 13 janvier 1929.

Mon cher parrain,

Eh bien! quoi?... mon cher parrain. Es-tu mort!... Je finirais par croire que tu es fâché à mon endroit! Ou bien est-ce une salubre défiance de nos Seigneurs et Maîtres de la place Beauvau (1) qui t'a décidé à ne plus écrire... Tu connais ma prudence maladroite sur ce point: je n'en estimerai cependant pas moins que tu touches en un excès... Est-ce un caractère ethnique? (Les Bretons sont si lents à écrire!) Je crois plutôt que c'est surcharge de travail, à moins qu'un camail ne soit inopinément tombé sur tes épaules (2) et ne t'ai emprisonné les bras!... De toutes ces hypothèses, toutes aussi terribles l'une que l'autre, laquelle choisir? Renseigne-moi et rassure-moi.

Du Bleun Brug, je suis absolument sans nouvelle - à part le discours épiscopal au Folgoët, qui a fait tout le tour de la presse et que j'ai soigneusement garé dans mes dossiers (3). L'effort de la *Patrie Bretonne* que j'estimais beaucoup, ne m'a pas paru persévérer. On annonce qu'elle vient de fusionner avec *Foi en Bretagne* et la *Bretagne Intégrale*. Je m'en réjouirais, car dans l'union seulement se trouve pour votre cause un aboutissement et pour la Bretagne le salut.

Comme j'ai regretté - me permets-tu de le dire? - que deux forces comme sont l'abbé Madec et toi n'aient pu s'accorder, pour le bien de leur patrie... Quelle belle synthèse eût été votre association! Le rôle des

ecclésiastiques, j'en suis de plus en plus convaincu, - et ce n'est pas les événements d'Alsace qui me feront présentement changer d'avis! - n'est pas de paraître sur la scène. C'est interdit par... les statuts diocésains et le Droit Canon. Mais dans les coulisses ils peuvent être les tout-puissants animateurs. Quelle force que la plume de Madec, son esprit pratique, son habilité à enserrer dans la question bretonne les questions économiques, agricoles, sociales - et ton idéalisme, ton souci des traditions, de la langue, de la littérature, ton sens du théâtre...

Mais plutôt que de soupirer sur des souhaits non réalisés, je devrais te demander des nouvelles du Bleun Brug, orientation... etc... Sans doute avez-vous complètement abandonné tout programme «politique»? Je t'ai dit mon sentiment là-dessus. Il y a une œuvre culturelle à accomplir, qui vaut bien que l'on s'y dévoue et sacrifie... j'estime d'ailleurs qu'à la base du Bleun Brug tel que je l'ai connu à Guingamp il y avait un malentendu funeste, une confusion de l'action catholique (sous la direction nécessaire des évêques) et l'action bretonne (sous la direction des Citoyens bretons)... La quasi-totalité des nos amis Flamands sont d'excellents catholiques. Mais il n'est jamais venu à leur pensée de mettre aucun lien entre leur action catholique et leur action flamande. Madec n'a pas tort sur ce point.

Ta revue? où en est-elle? Je saisis assez de breton pour entrevoir parfois le sens d'un article. C'est ainsi qu'il en est pour ton éditorial du dernier numéro, que j'ai admiré.

Je regrette vraiment que le travail soit si intense, et interdit de prolonger autant qu'on le voudrait nos conversations. C'est à cela que j'attribue ton silence, mais veuille bien, au moins d'un mot, me donner signe de vie.

Bien affectueusement à toi.

J.M. Gantois.

Veux-tu répondre à cette adresse? M. Favereau (4), 3, rue Flamen, Lille.

(1) L'Evêché de Quimper.

(2) Allusion à une éventuelle nomination de chanoine.

(3) Le 6 septembre 1928, présidant au Folgoat le 18ème congrès du Bleun Brug, le chef du diocèse Mgr. Duparc se prononça pour une organisation régionaliste de son enseignement. Il conclut: «Je bénis les efforts de Bleun Brug pour sauver la langue bretonne des dangers qu'elle court et pour lui donner entrée dans l'enseignement primaire comme dans l'enseignement secondaire et supérieur de notre région. Mais vous ne sauvez pas la langue si vous n'apprenez pas au Breton à être fier d'elle. On la lui reproche comme un patois. Il se croit inférieur aux autres quand il la parle. Il lui faut rapprendre à être fier de sa race pour qu'il devienne fier de sa langue. Pour cela il faut lui enseigner son histoire».

(4) Pierre Favereau, à cette époque étudiant en pharmacie à l'université de Lille et secrétaire de l'abbé Gantois, qui se servira plusieurs fois du nom de Favereau pour signer des articles qui aurait pu lui attirer les foudres de l'évêché de Lille. (Après la deuxième guerre, Favereau signe toujours Favoreau.)

Lettre XII.

Lille, 29 novembre 1929.

Mon bien cher parrain,

Ma plume se tait... mais mon cœur veille... l'écriture dit cela? ...a peu près. Tu sais que je ne t'oublie pas... Quand je lis une belle page française dans *Feiz ha Breiz*, j'applaudis - tout en regrettant qu'elle doive être en français pour que je la comprenne. - Et je pense à toi: j'ai même pensé que la page ci-jointe boucherait à l'occasion un trou dans ta revue.

J'ai suivi de près tous les mouvements de Bretagne. La consolidation progressive de Gwalarn (1) est un heureux signe; et l'allusion de mon-

seigneur Duparc aux progrès de la langue en qualité, dans son sermon de Douarnenez, m'a fait grand plaisir - La remise en train de *Kornog* (2) est très heureuse aussi et il est heureux que cette revue soit dans la main d'un catholique comme Bouillé, de même que Nemo, *Fleiz ha Breiz*, j'en suis sûr, poursuit son apostolat populaire - de concert avec les Congrès et les concours de Bleun Brug. Au point de vue politique c'est moins brillant que sur le terrain culturel. J'ai assisté, navré, à l'aventure de la *Patrie Bretonne* et de la fusion tentée avec l'organe du Marquis et celui des abbés rennais. Je ne parviens pas à comprendre qu'on n'ait pas fait bloc autour de cette tentative. Si vous vouliez éviter que le courant Breiz Atao emportât tout, il n'y avait que cela à faire. Encore fallait-il le faire!... J'ai retrouvé dans cette mésaventure tous les défauts de l'action bretonne qu'un «Ami d'Alsace» - que tu connais - rappelait dans l'un des derniers numéros de la *Patrie Bretonne* (3): divisions, manque d'organisation et aussi ce travers de partir en guerre pour des détails, et d'entreprendre tous les mois une nouvelle campagne en oubliant la précédente... Lisez et faites lire Fayol: prévoir, organiser, ordonner, exécuter ou commander, surveiller... Et surveiller!...

Je laisse aller ma plume en toute franchise! Je vous aime trop pour ne pas vous vouloir du bien... Je me rends compte parfaitement, d'ailleurs, de tout ce qui manquait à la *Patrie Bretonne* et à son directeur pour réaliser cette œuvre de concentration, d'union: vue claire, sang-froid, prestige... Un vrai breton: vous êtes quatre au bout de la péninsule, et vous vous arrangez pour créer... cinq partis... Exemple: le vénérable et émouvant Marquis (4) qui se forme à lui-même *plusieurs personnalités!* selon qu'il est de l'Union régionaliste de Bretagne, du Bleun Brug, de la Bretagne Intégrale et maintenant, qui l'eût dit, qui l'eût cru... de Breiz Atao, avec... Pierre Banet (5)... N'empêche que l'abbé Madec est le plus brillant polémiste que j'aie jamais connu, un maître journaliste. Il était regrettable surtout que ses idées n'étaient pas nettes - sans doctrine, que faire?!... Hélas... - et que, trop ...Breton (excuse-moi!) il remplissait la moitié de son journal avec des polémiques avec ses... Frères Bretons - en quoi il ne faisait, il est vrai, qu'imiter les autres. -

Plus j'y songe, plus je compare votre mouvement à d'autres, plus il m'apparaît évident que votre grande infériorité est le manque *d'un chef*... Un chef, l'Evangile du Chef... ne cessez de le prêcher... Il vous manque un Haegy... Breiz Atao en a une équipe - et une organisation fameuse... D'où son succès. Ah! si les Lorrains, eux aussi, avaient un chef! Ils ont des gens de talent et de valeur - que tu as reçus à Plougerne - mais pas un chef. -

Encore une idée qui me frappe toujours en lisant *Breiz Atao*: ils ont «internationalisé» leur mouvement, la question bretonne. Leur point de vue - c'est évident - n'est pas celui de *Feiz ha Breiz*. Mais dans son genre, celle-ci n'aurait-elle pas profité à élargir la question, à citer ce qui se fait dans les autres provinces. Ce serait faire d'excellent et utile travail que de donner ainsi de la fierté bretonne en montrant que les idées «à la mode», «à la page» - qu'une même et identique aspiration soulève partout les esprits... C'est de cette façon que le combat que nous menons chacun dans notre coin sert à l'autre...

J'ai vu avec plaisir, d'après une note de *Feiz ha Breiz*, que tu lisais le *Lion de Flandre* - et le choix de certain titre de rapport au congrès de Douarnenez m'a même suggéré que tu lisais... la troisième page de la couverture!...

Excuse ce bavardage que j'ai laissé «partir» de mon cœur avec confiance, sans souci de la forme, ni préoccupation des ménagements... Il te prouvera que je pense à vous. En t'écrivant je revois Plouguerneau, et sa chère

hospitalité, et des figures amies, celle de Pierre Abjean (6), de Boucher (7), d'Yves Floch (8) - qui n'est plus sans doute à Plouguerneau... A ceux qui restent, mon bon souvenir... Mais toi, à propos, n'as-tu pas encore ce camail ou cette cure dont un méchant article parlait un jour?...

Envoie-moi un mot de nouvelles. Plus il sera long, plus il me fera plaisir... Kenavo!... Ton filleul

J.M. Gantois.

As-tu lu dans l'Action Régionaliste (Octobre 1929) une partie intéressante du compte rendu de la journée d'études consacrée par la Fédération Régionaliste au problème de la double culture et du bilinguisme (9)? Le chanoine Looten (10), P. Mocaer (11) et le comte de Pange y ont parlé. Des pages comme celles du chanoine Looten (*Lion de Flandre*, n° III, sur le bilinguisme) ne sont-elles pas dignes d'être reproduites en extraits? (12) Voilà des pensées profondes et bien exprimées qui feraient impression.

(1) Revue betonnante (1925-1944), dirigée par Roparz Hémon, pseudonyme de Louis-Paul Nemo, professeur agrégé d'anglais.

(2) Kornog, non identifié.

(3) Qui est cet «ami d'Alsace» dans *La Patrie Bretonne* de l'abbé Madec? S'agit-il de l'abbé Zemb, ami de Gantois et de Madec? *La Patrie Bretonne* avait en tout cas de nombreux liens avec l'Alsace-Lorraine. La feuille qui fut éditée à Brest puis à Rennes, sortait d'une imprimerie de Brest puis... de Metz.

(4) Régis de l'Estourbeillon: voir Lettre III, note 4.

(5) Pierre Banet, nationaliste breton, écrit dans les années trente dans *Breiz Atao*.

(6) Pierre Abjean, personnage non identifié.

(7) Boucher, personnage non identifié.

(8) Yves Floch, personnage non identifié.

(9) Le 20 mars 1929, la Fédération Régionaliste Française avait organisé à Paris une journée d'étude consacrée au «Bilinguisme et la Double Culture». Charles-Brun y résume, dans un rapport d'ensemble, les travaux et conclusions d'un congrès international tenu en 1928 à Luxembourg sur cette même question. Prirent la parole à Paris: pour la Bretagne, Pierre Mocaer, pour l'Alsace-Lorraine, le comte de Pange, pour la Provence et les Pays de langue d'Oc, Joseph Loubet, et pour la Flandre française, le chanoine Looten.

(10) Camille Looten (1855-1941), chanoine et professeur aux facultés catholiques de Lille. Président du «Comité Flamand de France» de 1899 jusqu'à sa mort. Looten encourageait le «Vlaamsch Verbond» à ses débuts. Plus tard, dans les années trente, il disparut de l'avant-garde du combat régionaliste flamand dans le Nord. Voir sur Looten, la Thèse inédite de M. Nuyttens, *Camille Looten, priester, wetenschapsman en Frans-Vlaams regionalist* (Katholieke Universiteit Leuven, section Histoire Contemporaine, 1978).

(11) Pierre Mocaer, conseiller général du Finistère. Il participe à l'«Adso» de l'abbé Madec. Tout comme l'abbé Perrot lui-même, il est membre du Conseil consultatif de Bretagne pendant la deuxième guerre mondiale. Après la guerre, il aidera des jeunes à faire redémarrer le mouvement breton.

(12) «Le Bilinguisme et la double culture en Flandre française» (*Le Lion de Flandre*, n° 3, mai-juin 1929, p. 5-8). Le texte du chanoine Looten, présenté à Paris le 20 mars 1929, servit également d'introduction aux travaux du 6ème congrès du «Vlaamsch Verbond» à Steenvoorde, le 31 juillet 1929.

Lettre XIII.

Watten, s.d. (1).

Mon cher parrain,

Ne peux-tu m'envoyer de toute urgence une dizaine d'exemplaires du *Bro Goz Ma Zadou* avec la musique (2). Nous allons l'exécuter à Cassel en l'honneur de la Bretagne et de Guillou (3). Je compte absolument sur toi.

A plus tard, des nouvelles de mon voyage probable. Veuillez bien noter que

l'adresse: 3, rue Flamen, Lille, n'est plus valable. Le courrier que l'on y enverrait risquerait de ne pas suivre. A rayer définitivement de ton répertoire.

Affectueusement

J.M. Gantois.

(1) La lettre doit être datée d'un peu avant le 26 juillet 1930, date du commencement du 7ème congrès du «Vlaamsch Verbond» à Cassel.

(2) Le «Bro Goz Ma Zadou» est l'hymne des nationalistes bretons.

(3) Yann Gwilhou ou Jean Guillou, barde breton très connu dans les milieux du nationalisme breton de l'entre-deux-guerres.

Lettre XIV.

Watten, 11 août 1930.

Mon cher ami,

Je joue de malchance. Je croyais que les fêtes du Centenaire de Mistral auraient lieu après celles de Guingamp. J'en reçois le programme: du 7 au 14 septembre. Je dois, tu le sais, être à Maillane, Avignon, Carpentras, Arles, Marseille. Tu seras le premier, au nom de la fraternité régionaliste dont tu es, autant que moi l'apôtre, à m'encourager à ne pas manquer cette occasion unique de nouer des amitiés au Sud (1). Elles nous manquent, là-bas, autant qu'à vous. Mais je ne veux à *aucun prix* lâcher la Bretagne. J'y avancerai mon passage. Grand regret de ne pouvoir, pour la troisième fois, assister au Bleun Brug, surtout en l'année de son 25è anniversaire. Mais, ne pouvant me biloquer, je veux absolument passer quelques heures en ta compagnie: nous avons à parler. Voici ce que je propose. J'arrive à Brest le lundi 1 septembre par le rapide du matin: je vais aussitôt à Plouguerneau par les moyens que tu me diras. J'y reste le lundi et le mardi - fais ma dévotion à Michel le Nobletz (2) avec toi et salue la mer - et pars à Brest le 3 à la première heure, où Madec m'attend - pour partir à deux sur Crozon le 4 et le 5. Le 6, je quitte la Bretagne.

J'espère que tu seras libre le 1 et le 2. Veux-tu me le faire savoir: ceci est naturellement, des plus urgents - Toute l'organisation de mon voyage: Brest-Marseille et... Strasbourg en dépend.

J'attends avec impatience ta réponse.

Encore une fois, mille regrets de ne pouvoir aller à Guingamp. Tu sais que je le regrette autant que toi.

J.M. Gantois.

(1) Je ne possède guère de renseignements précis sur les contacts de Gantois dans le Midi entre les deux guerres.

(2) Michel le Nobletz (1577-1652), missionnaire et jésuite breton né à Plouguerneau. Il se consacra entièrement à l'apostolat auprès de ses compatriotes. Il prêcha et catéchisa en breton. Après sa mort Michel le Nobletz devint un personnage quasiment légendaire en Bretagne.

Lettre XV.

Watten, 17 octobre 1930.

Mon cher parrain,

Il y a longtemps déjà que j'aurais dû te remercier de l'accueil si hospitalier que tu m'as réservé à Plouguerneau le mois passé. J'en ai conservé le plus agréable souvenir. Surtout, j'ai eu profit à revoir quelques-uns des meilleurs militants de Bretagne. Mon seul regret est de n'avoir pu

assister au Bleun Brug. - Du congrès de Crozon (1), je ne te donnerai pas de compte-rendu: tu n'as rien à apprendre sur ce point... Mais te représentes-tu bien jusqu'à quel point ce congrès était mortel, vide et ennuyeux - Heureusement qu'il y a autre chose en Bretagne!

J'ai bien cru constater chez vous une fermentation régionaliste - mais je ne te cacherai pas que j'ai ramené de ce voyage une double et fâcheuse impression: - divisions irrémédiables du mouvement (sur ce point, j'ai ramené de mon voyage des douzaines d'anecdotes) - absence d'ouverture jusque chez les chefs, d'envergure... *Personne* ne m'a demandé d'explication sur le mouvement en Flandre. Presque personne ne semble comprendre l'intérêt du travail fait en Alsace, en Occitanie... Ce n'est pas ainsi qu'on relève un pays? Trois œuvres me paraissent solidement assurées: au point de vue politique *Breiz Atao*, ou point de vue culturel *Gwalarn*, au point de vue linguistique le Bleun Brug. L'organisation commerciale de *Feiz ha Breiz* et de l'illisible/, surtout, est une nouveauté heureuse: puisse-t-elle prospérer!

Veux-tu me rendre un service? Tu m'as proposé d'enlever de chez toi les revues qui me plaisaient. J'aurais dû accepter quelques numéros de la revue de Tal...: *An Oaled*. Tu me ferais grand plaisir en m'envoyant ceux que tu retrouves - avant le 25 octobre. Je quitte Watten alors, et je tiens beaucoup à lire cette revue pour me rendre compte de son genre.

Le *Lion de Flandre* dira un mot de tous les anniversaires bretons de ces vacances. Il conviendrait quand même, ce me semble, que *Feiz ha Breiz* signale l'hommage que notre congrès de Cassel a rendu à Gwilhou, et la présence de M. de l'Estourbeillon (2).

Bon voyage... Je compte sur toi pour les numéros du *Foyer Breton*. Bien affectueusement

J.M. Gantois.

Mon respectueux souvenir à monsieur le chanoine Talabandon (3).

(1) Il s'agit du Congrès de «L'Union Régionaliste Bretonne» du marquis de l'Estourbeillon auquel Gantois a assisté en compagnie de son ami l'abbé Madec (cfr. lettre XIV).

(2) Lors du congrès du «Vlaamsch Verbond» à Cassel, tenu les 26 et 27 juillet 1930, la Bretagne était présente en la personne de Guillou et du marquis de l'Estourbeillon. Il y avait également Charles-Brun qui représentait les «Amis de la Terre d'Oc». La journée du 26 était d'ailleurs placée sous le signe d'un «Hommage à l'Occitanie et à la Bretagne». A cette occasion, les congressistes entonnèrent dans la mairie de Cassel le «Bro Goz Ma Zadou» breton et la «Coupo Santo» provençale.

(3) Talabandon, personnage non identifié.

Lettre XVI.

Lille, 21 juillet 1932.

Cher parrain,

Attention! Contrordre important. L'ingénieur agronome Vandamme (fonctionnaire de la République) (1) se voit contraint d'exiger que son nom ne paraisse *nullement* et ne soit aucunement prononcé à l'occasion du Congrès de Br. J'espère qu'il n'est pas trop tard pour que tu satisfasses son désir: à *tout prix*. En échange voici un rapport de notre secrétaire général (2): tu me le renverras après le Congrès. C'est un peu bref, mais l'essentiel y est. Et puis tu avoueras qu'à huit jours de *notre* Congrès, une telle célérité n'est pas sans mérite. Tu verras là une nouvelle preuve de mon attachement à la Bretagne. Quand les Bretons nous en rendront-ils la centième part?!... J'en suis encore à l'attendre, mais plus... à l'espérer

(je parlé non d'amitié personnelle, mais de marques publiques d'intérêt à la Flandre - cfr. collection *Feiz ha Breiz!*)

Ceci en toute cordialité et en toute affection.

J.M. Gantois.

Naturellement, remplace les nom et titre de Vandamme par ceux de Favereau.

(1) Pierre Vandamme, ingénieur agronome, directeur des services agricoles du Pas-de-Calais. Ami de Gantois, il participait régulièrement aux congrès du «Vlaamsch Verbond» dont il appuyait financièrement les travaux. Sa sœur, mademoiselle Jeanne Vandamme, licenciée ès-Lettres et docteur en droit, suivait son frère dans ses sympathies. Elle aussi apportait son appui concret au «Vlaamsch Verbond». Au congrès de Cassel, en 1930, elle fit un exposé sur «L'Education de la fierté flamande par l'enseignement de l'histoire de Flandre» (*Lion de Flandre*, no 11, sept-oct. 1930, p. 16-20). Lors de son procès à Lille à la Libération, Gantois a fait citer mademoiselle Vandamme comme témoin. A ce sujet elle m'a écrit: «...appelé par le Président à dire ce que je savais de Gantois, je parlai pendant une heure et demie, ce qui me valut cette remarque du Président: Votre déposition, c'est une plaidoirie» (23-11-1973).

(2) Il s'agit de Pierre Favereau.

Lettre XVII.

Watten, 15 décembre 1940.

Cher parrain,

Depuis que j'ai reçu ta lettre du 21 novembre, du nouveau est intervenu dans ma vie. Figure-toi que je me suis trouvé vidé de mes occupations, de mon poste... Tu devines facilement pourquoi! Je ne suis donc plus vicaire. Les «sanctions» se sont bornées là: heureusement encore que l'occupant... s'occupe de nous; sinon, cela aurait sans doute été plus mal (1)! Si la lutte est moins publique et apparemment moins violente que chez vous, tu vois qu'elle ne manque pas ici et que, comme chez vous, certains ne craignent pas de jeter dans la bagarre leur autorité, et la cause qu'officiellement ils représentent. Où cela mènera-t-il? Pour ma part, je ne m'en porte pas plus mal. La vie est là où se trouve le combat. Et puis, retiré dans ma famille, j'y ai gagné ma liberté de mouvements et combien de temps.

La manière dont l'interdiction contre ton imprimeur a été levée vaut mille: c'est la seule façon de gouverner!... Quant aux affaires d'absolution, cela dépasse l'entendement... (2). Tu es bien aimable de m'inviter à passer chez toi. Ce n'est pas l'envie qui me manque. Maintenant - tant du moins que cela dure - je suis un peu plus libre, mais quel travail ici! Une publication prochaine, que tu recevras, témoignera de mon travail de ces derniers mois (3) et au début de l'année doivent reparaître nos périodiques (après toutes sortes de péripéties policières...) La Bretagne, et Scrinac en tête, demeurent inscrits en première ligne de mes éventuels déplacements... Quand sera-ce? Tu n'ignores pas que la région au Nord de la Somme est zone interdite, et qu'il faut montrer patte archi-blanche pour y transiter!...

Naturellement le service du *Lion de Flandre* te sera fait comme par le passé.

Kenao! Et très cordialement.

J.M. Gantois.

(1) Sur les situations auxquelles Gantois fait allusion, Dejonghe (*art. cit.* p. 52) écrit: «Revenu dans le Nord après l'armistice, il était nommé vicaire à Notre-Dame de Roubaix. Mais il n'avait qu'une idée en tête: relancer son mouvement. Convoqué à l'évêché, il était, au terme d'une entrevue organieuse avec le cardinal Lienart, mis en

demeure de choisir entre le sacerdoce et la politique. L'abbé Gantois opta pour la seconde solution. Il était alors relevé de toutes ses fonctions sacramentales, ne gardant que le droit de célébrer la messe en particulier, sans aucune assistance. Au début du mois de décembre, il était reçu à l'O.F.K. 670, où il remettait copie d'un mémoire et d'une lettre envoyée par lui à Hitler, dans lesquels il faisait acte d'allégeance au Führer et réclamait le retour du Nord au Reich. Peu de temps après les Allemands autorisaient le «Vlaamsch Verbond» à reprendre ses activités». En ce qui concerne le mémoire et la lettre envoyés par Gantois à Hitler, les pièces se trouvaient bien sûr dans le dossier lors du procès du «Vlaamsch Verbond» à la Libération. Mais aussi bien le ministère public que plus tard Dejonghe n'ont plus que des références de seconde main à leur disposition dont une copie qui «aurait été trouvée dans les archives de l'O.F.K. 670 à Lille». Les pièces ont été publiées par la suite dans la presse du Nord, entre autres dans *La Voix du Nord* du 2 et 5 novembre 1944. La voie était donc largement ouverte à ceux qui depuis la fin de la deuxième guerre mondiale mettaient en doute la véracité des pièces en y ajoutant parfois qu'il s'agirait de faux fabriqués soit par le ministère public soit par les Allemands (voir entre autres M. Castre, *La Flandre au Lion. Séparatisme et régionalisme en Flandre française (1919-1977)*, Dunkerque, 1977 p. 50-51). La «Bibliothèque des Pays-Bas français» au campus universitaire de Courtrai possède des documents allemands qui prouvent irréfutablement que Gantois a bel et bien écrit et envoyé ces pièces. Ces documents seront édités ultérieurement.

(2) De quelles affaires s'agit-il?

(3) Son livre *Nederland in Frankrijk. De Zuidoegrens der Nederlanden*, publié à Anvers en 1941 sous le pseudonyme de H. Van Byleveld.

Lettre XVIII.

s.l., 29 novembre 1941.

Cher Monsieur et ami (1),

J'ai attendu pour répondre à votre bonne lettre que fût paru le numéro de ce jour de *La Vie du Nord* (2). Vous y trouverez un article sur Saint Nicolas qui, je l'espère, vous donnera satisfaction. On aurait pu toutefois y ajouter - et ce détail a peut-être son intérêt pour un peuple maritime comme les Bretons - que Saint Nicolas est, chez nous, par excellence le patron des paroisses de pêcheurs. Autre détail susceptible d'intéresser la clientèle d'*O Lo Lè* (3): les patronages catholiques, les écoles libres de Flandre française ne manquent jamais d'organiser, le 6 décembre, la visite de Saint-Nicolas, mitré, crossé, et tout et tout...

Merci de vos renseignements sur la cloche de Penn-ar-c'hann. L'un de vos compatriotes, Kerlann (4), m'avait déjà envoyé une brève communication sur le sujet. Avant de l'envoyer à l'imprimerie, pour le *Lion de Flandre*, j'attends les compléments que vous m'annoncez. Sur la radio chez nous, le dernier numéro du *Lion de Flandre* vous aura dit l'essentiel. Ce que vous me dites de l'extension d'*O Lo Lè* me remplit d'admiration. Je n'en suis pas surpris du reste, étant donné l'extraordinaire qualité et variété de la publication.

Mes amis bretons, que, grâce à Dieu, je rencontre de temps en temps, m'avaient raconté l'essentiel de vos tribulations. Je suis heureux de constater que vous tenez la tête au-dessus de l'eau, comme dit le proverbe flamand. Sur ce que vous dites de Vichy, nous sommes archi d'accord! Il n'y a rien - ou rien de bon plutôt - à attendre d'un peuple usé et fini - mais qui peut encore faire bien du tort en achevant de... trépasser. Employons des euphémismes! Vous penser bien qu'ici aussi nous en sommes encore à attendre les premiers signes d'un esprit nouveau. Le haine du «Nord», aussi bien germanique que celtique, reste l'alpha et l'omega de la «Révolution» et de l'«Ordre... Nouveau». «Sinn-fein» est la seule consigne opportune (5).

Excusez-moi de ne pas prolonger davantage ma correspondance. Je ne sais en ce moment où donner en premier lieu de la tête. Mais croyez bien que j'ai été extrêmement heureux de reprendre contact avec vous, et que je serais toujours ravi de recevoir de vos nouvelles. Un détail

matériel. Je suis parfois assez longtemps sans retourner à Watten. Vou-
driez-vous envoyer votre courrier, donc y compris *O Lo Lè*, et aussi *Feiz
ha Breiz*, à l'adresse suivante: Monsieur P. Blanckaert (6), 77, rue de l'Hôpi-
tal militaire, Lille. - sans aucune autre mention s.v.p. j'en prendrai moi-
même connaissance.

Evit Breiz! Kenavo.

J.M. Gantois.

Non, malheureusement, je ne possède pas de photos de St Nicolas.
Cette documentation iconographique est pourtant abondante, mais pour
nous tellement naturelle que jamais nous n'avons eu l'idée de découper
les illustrations de journaux.

(1) Herry Caouissan, secrétaire de l'abbé Perrot.

(2) *La Vie du Nord*, hebdomadaire illustré destiné au grand public, a été lancé le
5 octobre 1941 par André Cauvin, Normand né d'une mère flamande, membre du
«Vlaamsch Verbond» et ami de Gantois. Celui-ci était indirectement lié à l'origine de
l'hebdomadaire. Dès l'armistice, Gantois nourrissait l'idée de lancer un journal. A cet
effet, il eut des contacts avec son ami Yann Fourré, grand militant breton qui fonda
en mars 1941 le quotidien *La Bretagne*, et avec Cauvin. Ces pourparlers débouchèrent
finalement sur la naissance de *La Vie du Nord* sous la direction de Cauvin qui dirigeait
l'affaire indépendamment du «Vlaamsch Verbond». Cela n'empêche pas la collaboration,
sous des pseudonymes, de quelques membres éminents de ce «Verbond», dont Gantois
et Nicolas Bourgeois. Le nouveau journal était conçu pour distraire, tout en intro-
duisant très prudemment une propagande édulcorée pour une prise de conscience
flamande dans le Nord de la France. Selon E. Dejonghe (*art. cit.*, p. 53) le tirage
atteignit en 1944 les 45.000 exemplaires, laissant un bénéfice mensuel compris entre
50.000 et 60.000 francs. Selon mes informations fragmentaires, Cauvin a été condamné
à mort par contumace en 1946. Il travaillait sous un faux nom à la Bibliothèque Natio-
nale à Paris. En 1952, il dévoila sa véritable identité et se rendit au tribunal militaire
à Metz. Il n'aurait alors été condamné qu'à une peine conditionnelle de 5 ans. Vers
1960, il aurait travaillé à Paris comme interprète auprès d'une firme américaine. En-
suite je perds sa trace.

(3) Un illustré breton pour enfants tiré à 20.000 exemplaires sous la direction des
frères Herry et Ronan Caouissan.

(4) S'agit-il de l'instituteur Kerlann qui, en novembre 1942, ouvre une école primaire
à Plestin où l'enseignement se donnait entièrement en breton?

(5) Devise des révolutionnaires irlandais signifiant «Nous-mêmes», une variante du
«Fara da se» du Risorgimento italien au 19ème siècle.

(6) Pierre Blanckaert (1896-1944), fils de Justin, président du «Vlaamsch Verbond». En
1942, à la mort de son père, il prendra la relève de la présidence du «Verbond». Il
meurt accidentellement en octobre 1944.

Lettre XIX.

s.l., 23 octobre 1943.

Mon cher parrain,

Rentré à Lille après d'excellentes vacances, qui le furent surtout grâce à
toi, j'ai aussitôt été repris par le travail - et voici trois semaines déjà
que j'aurais dû t'envoyer ce mot. Tu m'en excuses. Mais le souvenir ne
s'efface pas de ces bonnes journées où j'ai profité de l'incomparable
hospitalité bretonne, et de celle, plus incomparable encore, de ton grand
cœur. Le reste du voyage s'est accompli dans les meilleures conditions.
J'ai rencontré à peu près tous les amis que je souhaitais revoir.

Mais rien ne vaut le presbytère de Scignac et les fermes du bas-Léon!
Mon bon souvenir à ton fidèle vicaire - un salut à monsieur Mocaër (1) à
son prochain passage et le bonjour... de l'archevêché de Rennes à ton
aimable commensale.

Kenavo! Hartelijk. Uw beste

J.M. Gantois (2).

(1) Voir lettre XII, note 11.

(2) Un mois et demi plus tard, Gantois est informé de l'assassinat de Perrot. Dans une lettre du 27 janvier 1944 à Herry Caouissan, il écrit:

«Il y a longtemps que j'aurais dû compléter par une lettre le télégramme que je vous envoyais en réponse au vôtre. Ma pensée n'a cessé d'être près de vous en ces sinistres jours. Votre télégramme était malheureusement adressé au 22 de la rue (au lieu du 77) et m'est ainsi parvenu, après de longues recherches, avec 24 heures de retard. Sinon aurais-je peut-être pu assister aux funérailles. Ce coup m'a été très sensible. Et encore, lorsque je vous envoyais mon télégramme, ignorais-je tout des circonstances de la mort et croyais-je à un décès naturel. Devinez mon émotion lorsque trois lignes, en nouvelle d'agence, dans le coin d'un organe régional, m'ont appris brutalement la vérité. J'ai pensé à ce que devait être votre deuil à vous qui fûtes son confident et son disciple, alors que moi, qui n'ai eu avec lui que des contacts rares et espacés, lui étais uni d'une telle amitié. C'est avec émotion que je me revois avec lui, au soir du dernier dimanche que j'ai passé en sa compagnie, dans ce même chemin creux où il fut abattu: il me confiait celles de toutes ses difficultés qui lui furent le plus pénibles et qui avaient leur origine où vous savez, sur les bords de l'Odet, et mon admiration grandissait pour cette inoubliable figure qui avait mis, si simplement, au service de sa Patrie son grand cœur et tout son entêtement de Celte. Le vide doit vous être immense et sa disparition imprévue posera plus d'un problème épineux. Que fera-t-on de son *Feiz ha Breiz*, sans parler du reste? Malgré tout, et malgré votre douleur et la nôtre, je pense pourtant que l'abbé Perrot n'aurait pas pu mourir plus noblement, ni mieux. Il est entré, d'un seul coup, dans le domaine de la légende celtique, avant d'avoir pu connaître les premiers symptômes de la vieillesse. Je suis sûr que ses disciples entretiendront son culte et son souvenir. Les morts passent vite, dit-on. Vous saurez faire mentir le proverbe, en ce qui concerne ce moderne saint et héros de la légende bretonne. Cela sera d'autant plus utile que certains tâcheront de salir sa mémoire, et que d'autres, bien plus sournois, s'essaieront à le défigurer en le présentant sous un jour qui n'était pas le sien et comme le serviteur d'une... autre cause».

C'est en effet ce qui arrive... quasi immédiatement! En 1944, une fraction du nationalisme breton, sous l'égide de Lainé, s'approprie le nom de Perrot pour baptiser leur unité de combat, incorporé au Sicherheitsdienst des SS, le «Bezen Perrot». Il s'agit là d'un abus de confiance éhonté, d'autant plus que Lainé lui-même est tout à fait au courant des véritables sentiments que l'abbé Perrot nourrissait vis à vis des nazis (voir A. Deniel, *Le mouvement breton, 1919-1945*, Paris, 1976, p. 303-305).